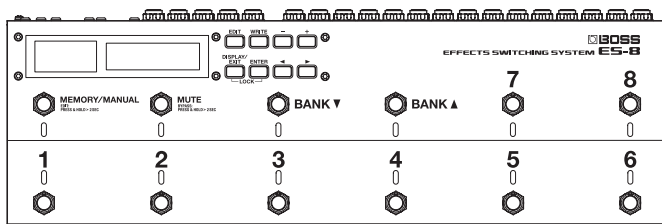


Manual del usuario



Características principales

El ES-8 es un sistema de conmutación que le permite conectar pedales de efectos y otras unidades de efectos, así como almacenar y recuperar hasta 800 combinaciones diferentes de los mismos.

- Incluye conectores dedicados para conectar pedales de volumen y unidades de efectos de entrada/salida en estéreo.
- También proporciona una amplia variedad de funciones de control externo para controlar el amplificador y los efectos en tiempo real.

Contenido

Descripción de los paneles	2
Panel trasero (Conexión del equipo)	2
Panel principal	4
Colocación de los tacos de goma	5
Instalación del ES-8 en una pedalera	5
Apagado y encendido de la unidad	5
Cambio de la pantalla de reproducción.....	5
Almacenar/recuperar una combinación de unidades de efectos (Memory Mode)	6
Estructura de patch	6
Cambio entre los modos de memoria y manual	6
Almacenamiento de un patch (Patch Write)	6
Recuperación de un patch (Patch Change).....	6
Creación de un patch	7
Diagrama de bloques	7
Sugerencias para crear patches (Sounds)	7
Cambio de los ajustes de los bucles de efectos	8
Cambio del orden de conexión de los bucles de efectos	8
Establecimiento de conexión en paralelo	8
Especificación de la función "Carry Over"	8
Edición de los ajustes de un patch (Memory Edit Mode)	9
Edición rápida	9
Funcionamiento básico	9
Lista de parámetros	9
Realización de ajustes globales (System Setting)	12
Lista de parámetros.....	12
Operaciones de patch/datos (Utility)	13
Copia de un patch (Patch Copy)	13
Intercambio de patches (Patch Exchange)	13
Reinicio de un patch (Patch Init)	13
Copia de un banco (Bank Copy)	13
Intercambio de bancos (Bank Exchange)	13
Transmisión de datos a un dispositivo MIDI (Bulk Dump)	13
Restauración de los ajustes de fábrica (Factory Reset)	13

Aplicaciones avanzadas	14
Ajuste del nivel de cada patch.....	14
Cambio entre dos guitarras	14
Cambio entre dos amplificadores.....	15
Cambio de los canales del amplificador	15
Conexión con el método de cuatro cables / También cambio de los canales del amplificador.....	15
Reducción de zumbido	15
Cambio de la velocidad de PH-3 de BOSS para cada patch	16
Utilización de un pedal de expresión para controlar la velocidad de PH-3 de BOSS	16
Utilización del conmutador [BANK ▲] para activar/desactivar el retardo.....	17
Utilización del conmutador de número [7] para cambiar el tiempo de retardo	17
Utilización del tempo de Tap para definir el tiempo de retardo de cada patch.....	18
Aplicación de coro solo mientras se mantiene pulsado el conmutador de número seleccionado en ese momento	18
Utilización de CC (Control Change) para controlar una unidad de efectos equipada con MIDI cuando se cambia el patch	19
Conexión de un WAH o Fuzz (Input Buffer Off)	19
Apéndice	20
Solución de problemas.....	20
Mensajes de error	20
Especificaciones principales	21

UTILIZACIÓN SEGURA DE LA UNIDAD	21
NOTAS IMPORTANTES	21

Antes de usar esta unidad, lea detenidamente las secciones "UTILIZACIÓN SEGURA DE LA UNIDAD" y "NOTAS IMPORTANTES" (en el folleto aparte "UTILIZACIÓN SEGURA DE LA UNIDAD" y el Manual del usuario (p. 21)). Cuando los haya leído, guarde los documentos (incluidas las secciones mencionadas) en un lugar al que pueda acceder de inmediato.

Descripción de los paneles

Panel trasero (Conexión del equipo)

Conectores SEND 1-6, RTN 1-6

Estos conectores proporcionan bucles de efectos de envío mono y retorno estéreo.

Las señales se envían por los conectores SEND 1-6 a cada unidad de efectos, y las señales de cada unidad de efectos se reciben por los conectores RTN 1-6.

Conecte los conectores SEND 1-6 al conector INPUT de cada unidad de efectos, y conecte el conector OUTPUT de cada unidad de efectos a los conectores RTN 1-6.

Conectores SEND 7, RTN 7L/R

Estos conectores proporcionan un bucle de efectos de envío mono y retorno estéreo.

* Si la última etapa de la cadena es el bucle de efectos de envío estéreo o la salida, la señal se emite en estéreo. Si el último bucle de efectos de la cadena es el bucle de efectos de envío mono, la señal que se recibe en el conector RTN 7L es la única que se emite.

* Aquí también se puede conectar un efecto de retorno mono. Conéctelo al conector RTN 7L. En este caso, si se conecta más tarde un bucle de efectos de envío estéreo o la salida, se emite la señal que se recibe en el conector RTN 7L.

Conectores SEND 8L/R, RTN 8L/R

Estos conectores proporcionan un bucle de efectos de envío estéreo y retorno estéreo.

* Si la salida estéreo está conectada como la última etapa, la salida es estéreo. Si el último bucle de efectos es envío mono, la señal que se recibe en el conector RTN 8L es la única que se emite.

* Aquí también se puede conectar un efecto de envío/retorno mono. Conéctelo a los conectores SEND 8L/RTN 7L. En este caso, si se conecta más tarde un bucle de efectos de retorno estéreo o la salida, se emite la señal que se recibe en el conector RTN 8L.

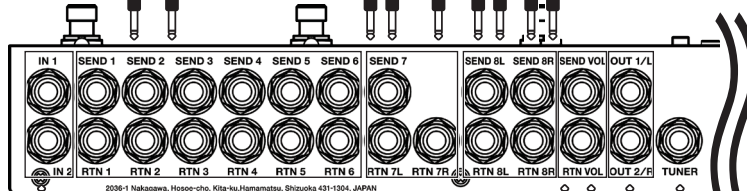
RECUERDE

Para los retornos de los bucles de efectos 7 y 8, defina el ajuste del sistema Preference para seleccionar retorno mono o retorno estéreo (p. 12).

Conectores IN 1, 2



Conecte guitarras o bajos a estos conectores. Los ajustes determinan cuál es la entrada seleccionada. No es posible seleccionar las dos entradas al mismo tiempo.



Conector TUNER

Este conector es para conectar un afinador externo.

La señal que entra mediante el conector seleccionado por Input Sel (p. 9) se emite por este conector, incluso si la función de silencio está activada.



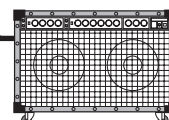
Conectores SEND VOL, RTN VOL

Estos conectores son para conectar un pedal de volumen.

* También puede usar estos conectores como envío/retorno para un preamplificador (p. 15).



Conectores OUT 1/L, 2/R



Estos son los conectores de salida. OUT 1/L y OUT 2/R se pueden activar y desactivar por separado. Al pulsar el conmutador [MUTE] se silencia la salida de los conectores OUT 1/L y 2/R.

NOTA

Para evitar que el equipo no funcione correctamente o que sufra algún daño, baje siempre el volumen y apague todas las unidades antes de realizar cualquier conexión.

Conectores EXT CTL

Conectores CTL 1/2-5/6

Son los conectores de control para la operación de funcionamiento continuo o momentáneo.

Puede usarlos para controlar varias cosas, como cambiar los canales del amplificador o activar/desactivar la reverberación.

Si va a usar un dispositivo de efectos equipado con un conector de pedal conmutador, conecte ese conector aquí.

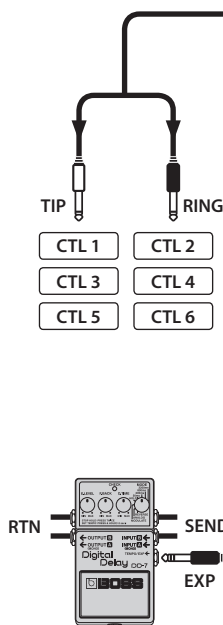
Cada uno de estos conectores puede alojar una clavija estéreo de 1/4" (TRS) para establecer la conexión adecuada al dispositivo que va a controlar.

* Si se conectan cables con clavija de 1/4", solo están disponibles los conectores CTL 1, CTL 3 y CTL 5.

Conectores EXP 1, 2

Si va a usar una unidad de efectos que admite la conexión de un pedal de expresión (como el EV-5 de Roland), conéctela a este conector.

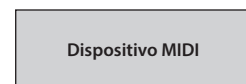
Esto permite al pedal de expresión conectado a los conectores CTL IN EXP 1, 2 o los valores que haya especificado, controlar la unidad de efectos en el ES-8.



Conectores MIDI

Conecte un dispositivo MIDI externo aquí para transmitir y recibir mensajes MIDI.

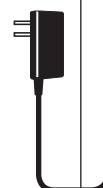
La operación de los conectores MIDI OUT/THRU depende de los ajustes del sistema (p. 12).



Conector DC IN

Conecte aquí el adaptador de CA incluido.

La unidad se enciende al enchufar el adaptador de CA a una toma de CA.



NOTA

- Este instrumento está equipado con conectores de cableado para estos conectores se muestran a continuación. Realice las conexiones después de comprobar primero los diagramas de cableado de cualquier otro equipo que vaya a conectar.
- Utilice solo el pedal de expresión especificado (FV-500H, FV-500L, EV-5 de Roland; se venden por separado). Si conecta otros pedales de expresión diferentes, corre el riesgo de que la unidad no funcione correctamente o de que sufra algún daño.

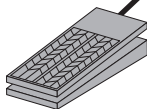


Conectores CTL IN

Le permiten controlar las unidades de efectos o los amplificadores que haya conectado a los conectores EXT CTL.

Para usarlos como conectores EXP 1, 2

Conecte un pedal de expresión (por ejemplo, el EV-5 de Roland).

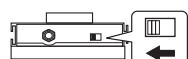


Para usarlos como conectores CTL 1/2, 3/4

Conecte un pedal conmutador.

Interruptor MODE/POLARITY

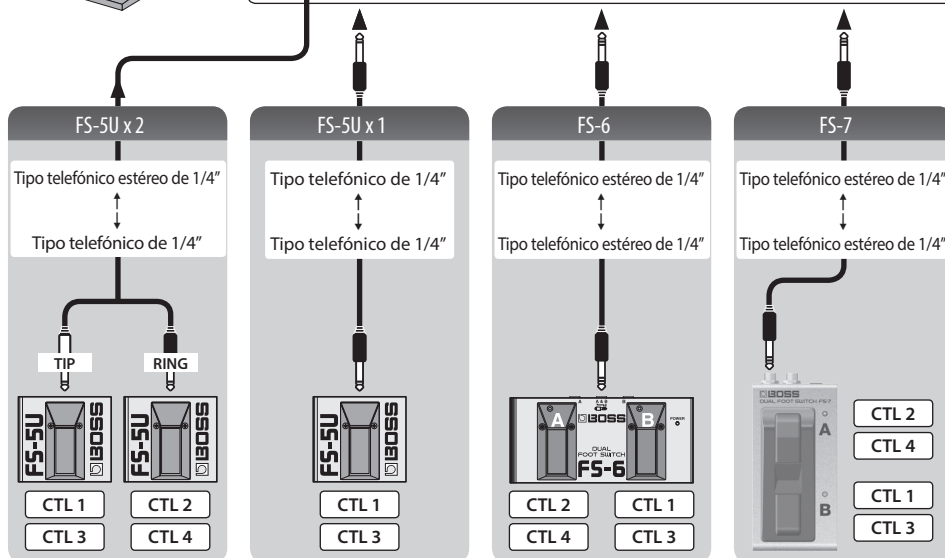
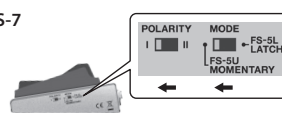
FS-5U



FS-6



FS-7



English

日本語

Deutsch

Français

Italiano

Español

Português

Nederlands

Panel principal

Botón [EDIT]

Pulse este botón para realizar los ajustes de patch o los ajustes del sistema.

Botón [WRITE]

Pulse este botón para guardar los ajustes de patch.

Botones [-] [+]

Use estos botones para editar el valor de un ajuste.

* Mantenga pulsado un botón mientras pulsa el otro botón para hacer que el valor cambie rápidamente.

Botón [DISPLAY/EXIT]

Pulse este botón para cambiar la pantalla de reproducción, cancelar una operación o regresar a la pantalla anterior.

Botón [ENTER]

Pulse este botón para confirmar una operación.

Botones [◀] [▶]

Use estos botones para mover el cursor o para seleccionar una categoría o un parámetro.

Función de bloqueo

Cuando se pulsan al mismo tiempo el botón [DISPLAY/EXIT] y el botón [ENTER] para activar la función de bloqueo "Lock", todos los botones quedan deshabilitados.

Esto previene que los ajustes puedan cambiarse cuando, por ejemplo, se pulsa un botón sin darse cuenta.

La función de bloqueo "Lock" se desactiva cuando se vuelven a pulsar los dos botones al mismo tiempo.

LOCKED !

Pantalla

El ES-8 muestra aquí información diversa.

La parte izquierda de la pantalla muestra el banco/número.

00.8

Banco Número

Parpadea de forma sincronizada con el tiempo.

* Las explicaciones de este manual incluyen gráficos que ilustran lo que suele mostrarse en la pantalla. No obstante, tenga en cuenta que su unidad podría incorporar una versión más reciente y mejorada del sistema (por ejemplo, puede incluir sonidos nuevos), por lo que es posible que lo que vea en la pantalla no siempre coincida con lo que aparece en el manual.

¿Qué es un bucle de efectos?

Es una conexión mediante la cual un dispositivo de efectos se conecta a través de los conectores de envío y de retorno. El ES-8 proporciona ocho bucles de efectos, 1-8.

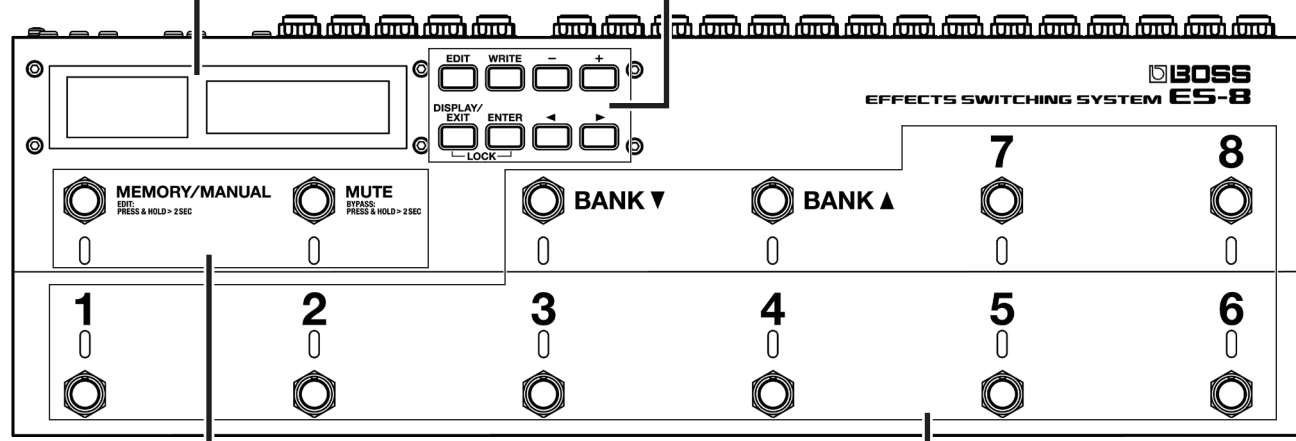
¿Qué es el modo de memoria?

En este modo puede seleccionar "patches"; cada patch es una combinación de bucles de efectos y diversos ajustes.

Puede elegir entre 800 patches con los conmutadores para especificar el banco y el número.

¿Qué es el modo manual?

En este modo puede activar o desactivar los bucles de efectos (1-8) de forma individual.



Conmutador [MEMORY/MANUAL]

Cambia entre el modo de memoria (indicador iluminado en azul) y el modo manual (iluminado en rojo).

Mantenga pulsado el conmutador durante dos segundos o más para acceder al modo de edición de memoria.

Conmutador [MUTE]

Silencia el sonido que se emite desde el ES-8. Si el silencio está activado, el indicador está iluminado en color azul.

Mantenga pulsado el conmutador durante dos segundos o más para acceder al estado bypass (indicador iluminado en rojo); la entrada se emite sin cambio alguno.

Conmutadores [BANK ▼] [BANK ▲]

Use estos conmutadores para cambiar de banco en el modo de memoria.

Conmutadores de número [1]–[8]

Use estos conmutadores para seleccionar un número de patch. El indicador del número seleccionado en ese momento está iluminado en color azul.

En el modo manual, estos conmutadores activan o desactivan cada bucle de efectos (1-8) de forma individual. Cuando un bucle de efectos está activado, el indicador de su número está iluminado en color rojo.

RECUERDE

También puede asignar una función diferente a cada conmutador (p. 10).

Colocación de los tacos de goma

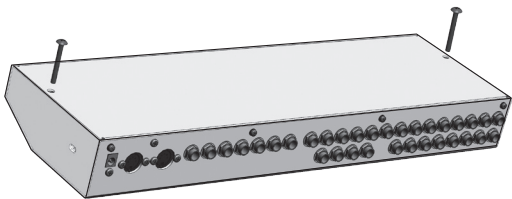
Si lo desea, puede ponerle a la unidad los tacos de goma (incluidos). Colóquelos en las posiciones indicadas en la ilustración.



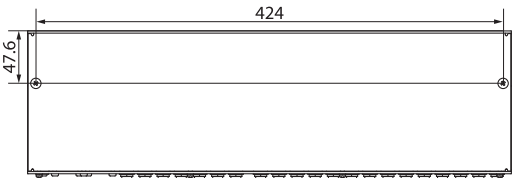
- * Cuando ponga la unidad del revés, tenga cuidado de proteger botones y mandos para que no sufran ningún daño. Asimismo, manipule la unidad con cuidado y no deje que se le caiga.
- * Si los tacos de goma no se colocan correctamente, la unidad podría deformarse al pulsar los conmutadores.

Instalación del ES-8 en una pedalera

Puede fijar el ES-8 a su pedalera con los tornillos incluidos, apretándolos en los orificios destinados a tal efecto que encontrará en la parte inferior de la unidad.



- * Solo debe usar los tornillos incluidos. Si utiliza otros tornillos podría dañar el ES-8 o provocar fallos de funcionamiento.



Unidad: mm

Apagado y encendido de la unidad

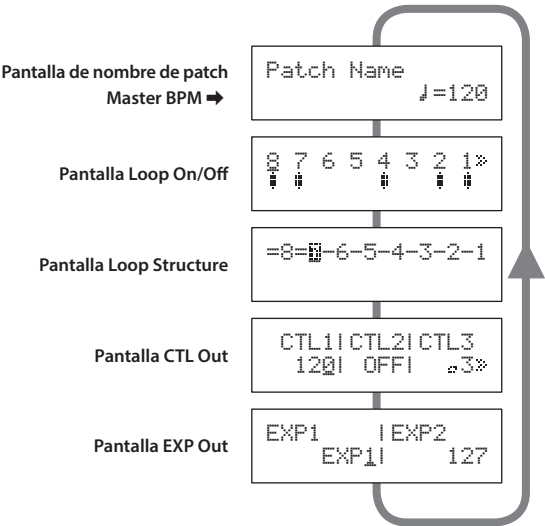
Una vez que está todo bien conectado (p. 2), asegúrese de seguir el procedimiento que se indica a continuación para encender los equipos. Si los enciende en un orden distinto, corre el riesgo de provocar un funcionamiento incorrecto o algún fallo en el equipo.

- Al encender:** Encienda el amplificador de guitarra en último lugar.
- Al apagar:** Apague el amplificador de guitarra en primer lugar.

* Esta unidad está equipada con un circuito de protección. Es necesario que pase un breve intervalo de tiempo (unos cuantos segundos) después de encenderla para que funcione con normalidad.

Cambio de la pantalla de reproducción

La pantalla que aparece al encender la unidad se denomina “pantalla de reproducción” y el estado en el que se muestra se denomina “modo de reproducción”. Hay cinco tipos de pantalla de reproducción como se muestra en la ilustración siguiente; utilice el botón [DISPLAY/EXIT] para ir pasando de una a otra.



RECUERDE

En el modo de reproducción también puede usar los botones [◀] [▶] y los botones [-] [+] para editar los ajustes. Para guardar los ajustes editados, use la operación de grabación de patch (p. 6).

Almacenar/recuperar una combinación de unidades de efectos (Memory Mode)

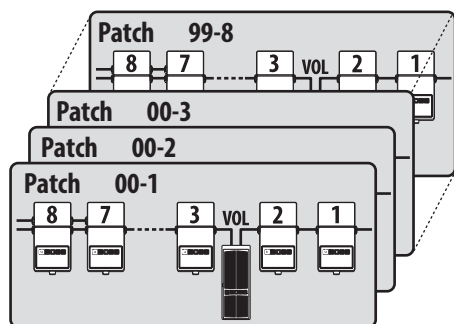
“Memory Mode” es el modo en el que puede guardar las combinaciones de los bucles de efectos (patches) en el ES-8 y recuperar los ajustes guardados.

A diferencia del modo de memoria, “Manual Mode” es el modo en el que puede usar los conmutadores para activar o desactivar manualmente cada bucle de efectos.

Estructura de patch

Un “patch” consiste en una combinación de bucles de efectos (el estado de activación/desactivación de cada bucle de efectos y orden de conexión) y ajustes de parámetros.

Los patches están organizados por banco (00–99) y número (1–8). Puede almacenar hasta 800 patches.



Cambio entre los modos de memoria y manual

1. Pulse el conmutador [MEMORY/MANUAL].

Cada vez que pulsa este conmutador, alterna entre el modo de memoria y el modo manual.

- En el modo de memoria, el indicador MEMORY/MANUAL se ilumina en color azul.
- En el modo manual, el indicador MEMORY/MANUAL se ilumina en color rojo.

En el modo manual

Al pulsar los conmutadores de número [1]–[8] se activa/desactiva cada bucle de efecto.

- El indicador de número se ilumina en rojo si el bucle de efectos correspondiente está activado, y se apaga si ese bucle de efectos está desactivado.
- Si un bucle de efectos está activado, la pantalla Loop On/Off muestra un icono “#”.

8 7 6 5 4 3 2 1	1, 2, 4, 7, 8	Activado
# # # # #	3, 5, 6	Desactivado

Almacenamiento de un patch (Patch Write)

NOTA

- El patch que ha creado se pierde si apaga la unidad o cambia de patch antes de realizar la operación de grabación de patch.
- Al realizar la operación de grabación de patch, el patch que estaba en el destino de almacenamiento se pierde.

1. Pulse el botón [WRITE].

00-1
Patch name

2. Use los botones [◀] [▶] y los botones [–] [+] para seleccionar el número de banco y el número de patch de destino de almacenamiento.

- * También puede usar los conmutadores [BANK ▼] [BANK ▲] y los conmutadores de número [1]–[8] para seleccionar el número de banco y el número de patch.

3. Pulse el botón [ENTER].

4. Use los botones [◀] [▶] y los botones [–] [+] para asignar un nombre de patch.

- * Si decide cancelar la operación de grabación de patch, pulse el botón [DISPLAY/EXIT] varias veces.

5. Pulse el botón [WRITE] o el botón [ENTER].

La pantalla indica “Executing...” y, seguidamente, la pantalla anterior vuelve a aparecer cuando finaliza la operación de grabación de patch.

RECUERDE

- Puede grabar un patch desde los dos modos, el de memoria y el manual.
- Cuando graba un patch, el ES-8 cambia al modo de memoria.

Recuperación de un patch (Patch Change)

1. Use los conmutadores [BANK ▼] [BANK ▲] para seleccionar un banco.

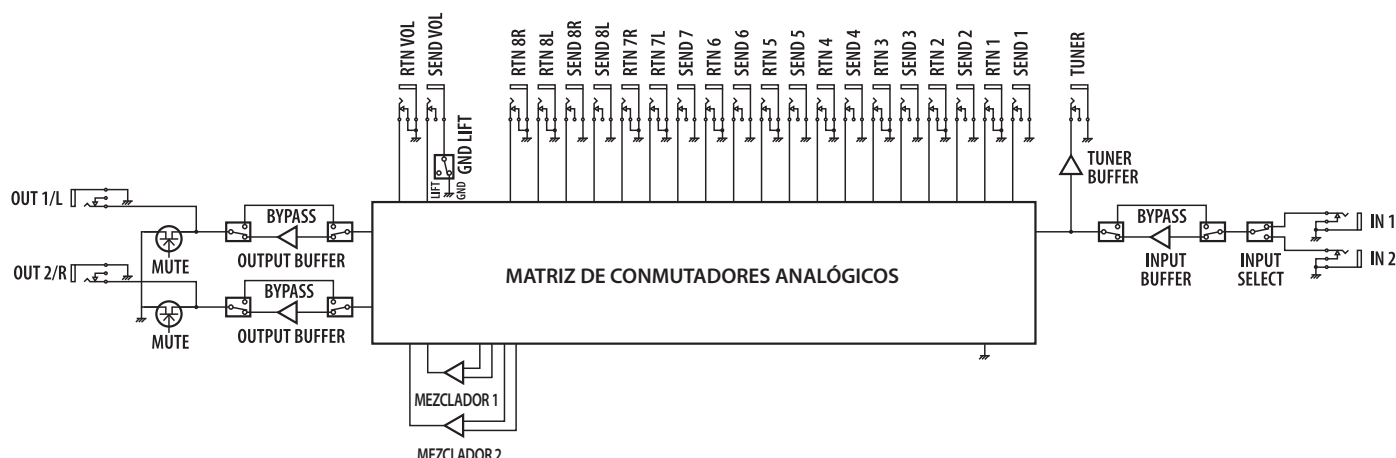
2. Use los conmutadores de número [1]–[8] para seleccionar un patch.

RECUERDE

- En la pantalla de nombre de patch del modo de reproducción, puede usar los botones [◀] [▶] para seleccionar un patch.
- Puede especificar si el patch siguiente es seleccionado tan pronto como usa los conmutadores [BANK ▼] [BANK ▲] para cambiar de banco, o si el patch no cambia hasta que haya pulsado usted un conmutador de número. Para obtener información sobre cómo realizar este ajuste, consulte “Realización de ajustes globales (System Setting)” (p. 12).

Creación de un patch

Diagrama de bloques



El ES-8 usa una "matriz de conmutadores analógicos" que le permite cambiar libremente el orden de conexión de las unidades de efectos. También contiene dos mezcladores internos y le permite crear una amplia variedad de sonidos mediante la conexión en paralelo de otras unidades de efectos o usando la función de continuidad "Carry Over".

Carry Over

Esta función corta únicamente la entrada mientras deja la salida conectada cuando se cambia de patch. Por ejemplo, puede usar esta función para permitir que el sonido de retardo sea el único que permanezca al cambiar de patch.

Sugerencias para crear patches (Sounds)

El ES-8 tiene dos mezcladores internos.

La utilización de estos mezcladores internos es importante para poder sacar partido de las características exclusivas del ES-8, como la posibilidad de conectar bucles en paralelo y usar la función de continuidad "Carry Over". Comprender bien cómo se usan los mezcladores hará posible que disfrute aún más de la creación de patches (sonidos).

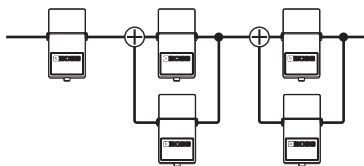
NOTA

Para las conexiones en paralelo y la función "Carry Over" se usan los mismos mezcladores.

Esto significa que, en función de los ajustes establecidos, es posible que no se pueda usar una conexión en paralelo o que la función "Carry Over" no funcione.

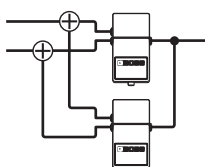
Conexión en paralelo

- Si las unidades de efectos son mono, puede realizar conexiones en paralelo en dos lugares al mismo tiempo.



⊕ : Mezclador

- Si las unidades de efectos son estéreo, una conexión en paralelo usa los dos mezcladores.



Uso de la función "Carry Over"

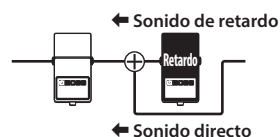
Le permite conservar el sonido (por ejemplo, el sonido de retardo) al cambiar de patch.

- Antes de cambiar de patch



- Después de cambiar de patch

El envío al bucle de retardo se corta y solo se mezcla el retorno con el sonido directo.



* Para usar la función de continuidad "Carry Over", habilite "Carry Over" para el patch que sigue al cambio de patch.

* "Carry Over" podría no funcionar si la configuración de Loop Structure (p. 9) difiere antes y después del cambio de patch.

English

日本語

Deutsch

Français

Italiano

Español

Português

Nederlands

Cambio de los ajustes de los bucles de efectos

En la pantalla Loop Structure puede realizar los siguientes ajustes.

- Cambiar el orden de conexión de los bucles de efectos.
- Crear una conexión en paralelo.
- Especificar la función "Carry Over".

Pantalla Loop Structure

La pantalla Loop Structure muestra el contenido siguiente.

0=8-7-6-5-4-3-2-1-U-I



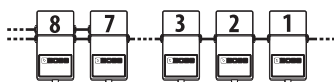
I	IN
U	Bucle de volumen
1-8	Número de bucle
[Carry Over Icon]	Un bucle para el que se ha especificado la función "Carry Over"
-	Mono
=	Estéreo
0	OUT

La pantalla no puede mostrar todo el contenido al mismo tiempo.

Puede ver el resto del contenido usando los botones [◀] [▶] para mover el cursor.

Cambio del orden de conexión de los bucles de efectos

Antes del cambio



Ejemplo: Cambio del orden de los bucles de efectos 2 y 3

1. En el modo de reproducción, pulse el botón [DISPLAY/EXIT] varias veces para acceder a la pantalla Loop Structure.

=8-7-6-5-4-3-2-1

2. Use los botones [◀] [▶] para seleccionar el bucle cuya conexión desea cambiar.

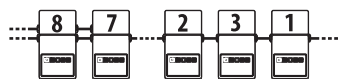
Mueva el cursor al bucle de efectos 2.

=8-7-6-5-4-3-2-1

3. Use los botones [-] [+] para mover el número del bucle.

Cuando pulse el botón [-], los bucles de efectos 2 y 3 cambian de lugar.

=8-7-6-5-4-2-3-1



Cambio del orden de conexión del bucle de volumen

El orden de conexión del pedal de volumen (U) se puede cambiar del mismo modo que el bucle de efectos.

Especificación de retorno mono/estéreo para los bucles de efectos 7 y 8

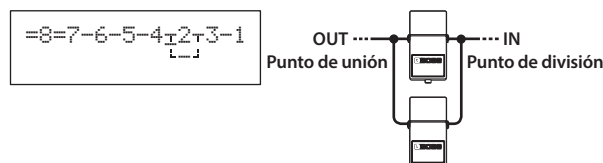
Para los retornos de los bucles de efectos 7 y 8, defina el ajuste del sistema Preference para seleccionar retorno mono o retorno estéreo (p. 12).

Establecimiento de conexión en paralelo

Ejemplo: Conexión de los bucles de efectos 2 y 3 en paralelo

4. Use los botones [◀] [▶] para mover el cursor hasta el punto de unión de la conexión en paralelo y pulse el botón [ENTER].

Mueva el cursor entre los bucles de efectos 2 y 4, y pulse el botón [ENTER]; se crea el bucle paralelo.



* En función de los ajustes, podría haber casos en los que no es posible establecer la conexión en paralelo (p. 7).

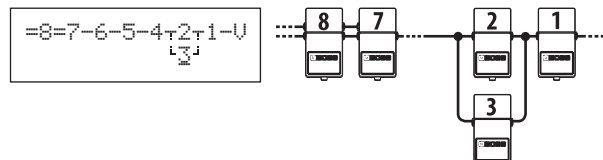
5. Use el botón [▶] para seleccionar el bucle cuya conexión desea cambiar.

Mueva el cursor al bucle de efectos 3.

=8-7-6-5-4-2-3-1

6. Use el botón [-] para mover el número del bucle.

Cuando pulse el botón [-] tres veces para mover el bucle de efectos 3, los bucles de efectos 2 y 3 se conectan en paralelo.



Cancelación de una conexión en paralelo

Use los botones [◀] [▶] para mover el cursor hasta el punto de unión de la conexión en paralelo y pulse el botón [ENTER]; la conexión en paralelo queda cancelada.

=8-7-6-5-4-2-3-1 → =8-7-6-5-4-3-2-1

Especificación de la función "Carry Over"

Ejemplo: Especificación de la función "Carry Over" para el bucle de efectos 7

7. Use los botones [◀] [▶] para seleccionar el bucle al que desea aplicarle la función "Carry Over" y pulse el botón [ENTER].

Mueva el cursor hasta el bucle de efectos 7 y pulse el botón [ENTER]; la función "Carry Over" queda especificada.

=8-7-6-5-4-3-2-1

* En función de los ajustes, hay casos en los que la función "Carry Over" no funciona (p. 7).

Edición de los ajustes de un patch (Memory Edit Mode)

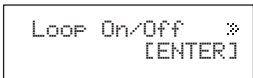
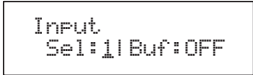
Edición rápida

Aquí se explica cómo activar o desactivar los bucles de efectos y guardar los ajustes utilizando solamente los conmutadores.

1. Recupere el patch que desea editar.
2. Mantenga pulsado el conmutador [MEMORY/MANUAL] durante dos segundos o más.
El indicador MEMORY/MANUAL parpadea en color azul; el ES-8 está en modo de edición de memoria.
3. Use los conmutadores de número [1]–[8] para activar/desactivar cada bucle de efectos.
4. Pulse el conmutador [MEMORY/MANUAL].
5. Use los conmutadores [BANK ▼] [BANK ▲] y los conmutadores de número [1]–[8] para seleccionar el destino de almacenamiento.
6. Pulse el conmutador [MEMORY/MANUAL].
Si decide cancelar la operación, pulse el conmutador [MUTE].

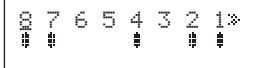
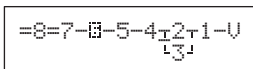
Cuando los ajustes se han guardado, el indicador MEMORY/MANUAL cambia y se queda iluminado en azul.

Funcionamiento básico

1. Recupere el patch que desea editar.
2. Pulse el botón [EDIT].
3. Use los botones [◀] [▶] para seleccionar "Patch" o "CTL/EXP" y pulse el botón [ENTER].
(Ejemplo)

4. Use los botones [◀] [▶] para seleccionar una categoría y pulse el botón [ENTER].
(Ejemplo)

5. Use los botones [◀] [▶] para mover el cursor y use los botones [–] [+] para especificar su valor.
6. Para guardar los ajustes editados, grabe el patch.
Para cancelar la operación y no guardarla, pulse el botón [DISPLAY/EXIT] varias veces.

Lista de parámetros

Patch

Parámetro	Valor/explicación														
Nombre de patch	Hasta 16 caracteres														
Loop On/Off	Puede activar/desactivar cada bucle de efectos. Cuando está activado, se muestra el icono "H". * También puede activarlos o desactivarlos pulsando los conmutadores de número [1]–[8]. 														
Loop Structure Carry Over	Puede realizar los ajustes siguientes. Para obtener más información sobre el funcionamiento, consulte "Cambio de los ajustes de los bucles de efectos" (p. 8). • Orden de conexión de cada bucle de efecto • Ajustes de conexión en paralelo • Posición de conexión del bucle de volumen • Ajuste de la función "Carry Over" * En función de los ajustes, hay casos en los que la conexión en paralelo no es posible, o en los que la función "Carry Over" no funciona. 														
CTL1–6	Especifica las señales de control que se envían desde los conectores EXT CTL CTL 1/2–5/6 cuando se cambia de patch. Las señales de control disponibles dependen del ajuste de Play Option/CTL1–6 (p. 12). Para LAT <table> <tr> <td>OFF</td><td>Envía la señal de "desactivación".</td></tr> <tr> <td>ON</td><td>Envía la señal de "activación".</td></tr> </table> Para PLS <table> <tr> <td>OFF</td><td>Envía un pulso breve (100 ms) cuando se cambia entre "desactivación" y "activación".</td></tr> <tr> <td>ON</td><td>* Si la pantalla del ES-8 difiere del estado del equipo conectado, cambie el estado del equipo conectado.</td></tr> </table> Para TP2–4 <table> <tr> <td>OFF</td><td>No envía nada.</td></tr> <tr> <td>ON</td><td>Envía el tempo conforme al intervalo del valor de la nota especificado, según el valor de Master BPM.</td></tr> <tr> <td>20–500</td><td>* En función del ajuste de Master BPM, hay casos en los que el envío no es posible.</td></tr> </table>	OFF	Envía la señal de "desactivación".	ON	Envía la señal de "activación".	OFF	Envía un pulso breve (100 ms) cuando se cambia entre "desactivación" y "activación".	ON	* Si la pantalla del ES-8 difiere del estado del equipo conectado, cambie el estado del equipo conectado.	OFF	No envía nada.	ON	Envía el tempo conforme al intervalo del valor de la nota especificado, según el valor de Master BPM.	20–500	* En función del ajuste de Master BPM, hay casos en los que el envío no es posible.
OFF	Envía la señal de "desactivación".														
ON	Envía la señal de "activación".														
OFF	Envía un pulso breve (100 ms) cuando se cambia entre "desactivación" y "activación".														
ON	* Si la pantalla del ES-8 difiere del estado del equipo conectado, cambie el estado del equipo conectado.														
OFF	No envía nada.														
ON	Envía el tempo conforme al intervalo del valor de la nota especificado, según el valor de Master BPM.														
20–500	* En función del ajuste de Master BPM, hay casos en los que el envío no es posible.														
EXP1, 2	Especifica las señales de control que se envían desde los conectores EXT CTL EXP 1–2 cuando se cambia de patch. <table> <tr> <td>0–127</td><td>Se envía el valor especificado.</td></tr> <tr> <td>EXP1, 2</td><td>Se envía el valor actual del pedal de expresión conectado al conector CTL IN.</td></tr> </table>	0–127	Se envía el valor especificado.	EXP1, 2	Se envía el valor actual del pedal de expresión conectado al conector CTL IN.										
0–127	Se envía el valor especificado.														
EXP1, 2	Se envía el valor actual del pedal de expresión conectado al conector CTL IN.														
Input Sel	Selecciona la entrada. <table> <tr> <td>1</td><td>Se ha seleccionado el conector IN 1.</td></tr> <tr> <td>2</td><td>Se ha seleccionado el conector IN 2.</td></tr> </table>	1	Se ha seleccionado el conector IN 1.	2	Se ha seleccionado el conector IN 2.										
1	Se ha seleccionado el conector IN 1.														
2	Se ha seleccionado el conector IN 2.														
Input Buf	Activa o desactiva el búfer de entrada (p. 19). ON, OFF														
Output Sel	Selecciona el destino de salida. <table> <tr> <td>1, 2</td><td>El sonido se emite por el conector OUT 1/L o OUT 2/R.</td></tr> <tr> <td>1&2</td><td>El sonido se emite por los dos conectores: OUT 1/L y OUT 2/R (salida en estéreo).</td></tr> </table>	1, 2	El sonido se emite por el conector OUT 1/L o OUT 2/R.	1&2	El sonido se emite por los dos conectores: OUT 1/L y OUT 2/R (salida en estéreo).										
1, 2	El sonido se emite por el conector OUT 1/L o OUT 2/R.														
1&2	El sonido se emite por los dos conectores: OUT 1/L y OUT 2/R (salida en estéreo).														
Output Buf	Activa o desactiva el búfer de salida (p. 14). ON, OFF														
Output Gain	Es la ganancia de salida. Se usa solo si Output Buf está definido en ON. 0 dB, +2 dB, +4 dB, +6 dB														
Master BPM	Especifica el BPM del patch. 20–500														

English

日本語

Deutsch

Français

Italiano

Español

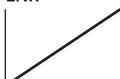
Português

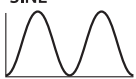
Nederlands

Parámetro	Valor/explicación
Patch MIDI 1–8	
Ch	Especifica el canal de transmisión para los mensajes MIDI. OFF (no transmitido), 1–16
LSB MSB	Especifica si los mensajes de selección de banco se transmiten al cambiar de patch. * No es posible activar solamente el banco LSB. * No se transmite si PC está en OFF. * No es posible transmitir solamente la selección de banco. La selección de banco se transmite siempre junto con el cambio de programa. OFF No se transmite. 0–127 Se transmite el valor especificado.
PC	Especifica si un cambio de programa se transmite al cambiar de patch. OFF No se transmite. 1–128 Se transmite el valor especificado.
Ctl1–2 CC#	Especifica si un cambio de control se transmite al cambiar de patch. OFF No se transmite. CC#000–127 Se transmite el cambio de control especificado.
Ctl1–2 Val	Especifica el valor del cambio de control. 0–127

CTL/EXP

Parámetro	Valor/explicación
MEMORY MANUAL, MUTE, BANK DOWN, BANK UP, NUMBER 1–8, CTL IN 1–4	
Func	Especifique la función de los conmutador [MEMORY/MANUAL], conmutador [MUTE], conmutadores [BANK ▼] [BANK ▲], los conmutadores de número [1]–[8] y los pedales conectados a los conectores CTL IN. OFF Al pulsar el conmutador no pasa nada. MemM Conmutador [MEMORY/MANUAL] Mute Conmutador [MUTE] BnkD, BnkU Conmutador [BANK ▼], conmutador [BANK ▲] MemU, MemD Cambia los patches MemU: 00–1 → 99–8, MemD: 99–8 → 00–1 Num1–8 Conmutadores de número [1]–[8] Ctl1–6 Se envía una señal de control desde el conector EXT CTL correspondiente (CTL 1/2–5/6). BPM Toque el conmutador para controlar el ajuste Master BPM.
Min, Max	Especifique los valores que se envían cuando el conmutador se pulsa (Máx.) y se suelta (Mín.). * Estos ajustes están disponibles únicamente cuando Func es Ctl1–6. OFF Envía la señal de “desactivación”. ON Envía la señal de “activación”.
Mod	Especifica el funcionamiento del conmutador. * Estos ajustes están disponibles únicamente cuando Func es Ctl1–6. MOM Normalmente está desactivado; solo está activado durante el accionamiento del conmutador. TGL Alterna entre activado/desactivado cada vez que se acciona el conmutador.
EXP IN 1, 2	
Func	Especifique la función de los pedales de expresión conectados a los conectores CTL IN. OFF Al accionar el pedal no pasa nada. Exp1, 2 Envía una señal de control desde los conectores EXT CTL (EXP 1 o 2). BPM Use el control para controlar el ajuste Master BPM.
Min, Max	Especifique los valores que se envían cuando el pedal avanza (Máx.) y retorna (Mín.). Cuando Func es Exp1 o Exp2 0–127 Especifica el valor que se envía desde el conector. Cuando Func es BPM 20–500 Especifica el rango del ajuste Master BPM.

Parámetro	Valor/explicación
Assign (A) 1–12	
Sw	Activa o desactiva la asignación. ON, OFF
Src	Especifica el controlador (origen).
	CTL1–4 Conmutador de pedal conectado a un conector CTL IN
	MemM Conmutador [MEMORY/MANUAL]
	Mute Conmutador [MUTE]
	BnkD, BnkU Conmutador [BANK ▼], conmutador [BANK ▲]
	Num1–8 Conmutadores de número [1]–[8]
	CNum Conmutador de número seleccionado actualmente
	EXP1, 2 Pedal de expresión conectado a un conector CTL IN
	INT Pedal interno El pedal de expresión virtual empezará a funcionar cuando lo inicie el actuador especificado (Trig), y modificará el parámetro especificado por “Target”. 
	WAV Pedal de onda El pedal de expresión virtual modificará de forma cíclica el parámetro especificado mediante “Target” en una forma de onda fija. 
	CC000–127 Número de cambio de control desde un dispositivo MIDI externo
Mod	Especifica el funcionamiento del controlador.
	MOM El valor suele estar desactivado (valor mínimo) y solo estará activo (valor máximo) mientras se esté accionando el control. TGL El valor alternará entre desactivado (mínimo) y activado (máximo) cada vez que se acciona el control.
Cate	Selecciona la categoría de Target.
Target	Especifica el parámetro que se va a controlar.
Min Max	Especifica el intervalo de cambio para el parámetro. Los valores dependerán del parámetro asignado como destino mediante Target. Para obtener información, consulte “Lista de destinos”.
*1 Ch	Especifica el canal de transmisión para los cambios de control. 1–16
*1 CC#	Especifica el número de controlador que se transmite. 000–127
Act L Act H	Dentro del rango operativo del origen, este valor especifica el rango que controlará el parámetro de destino.
	(L) 0–126 El parámetro de destino será controlado dentro del rango especificado. Normalmente, Act L se debe dejar en “0” y Act H en “127”. (H) 1–127
*2 Trig	Especifica cómo se accionará el movimiento del pedal interno.
	PAT Cuando se cambia el patch
	Ex1L, Ex1M, Ex1H, Ex2L, Ex2M, Ex2H Cuando un pedal de expresión conectado a un conector CTL IN (EXP 1–2) entra en el estado siguiente ExL Mínimo ExM Avanza el pedal por el valor central ExH Máximo
	CTL1–4 Conmutador de pedal conectado a un conector CTL IN
	MemM Conmutador [MEMORY/MANUAL]
	Mute Conmutador [MUTE]
	BnkD, BnkU Conmutador [BANK ▼], conmutador [BANK ▲]
	Num1–8 Conmutadores de número [1]–[8]
	CNum Conmutador de número seleccionado actualmente
	CC000–127 Cuando se recibe el número de controlador especificado
*2 Tim	Especifica el tiempo durante el que el pedal interno se moverá desde la posición libre (talón) a la posición pisada (punta). 0–100
*2 Crv	Seleccione una de las curvas siguientes para especificar el cambio producido por el pedal interno. LNR  SLW  FST 

Parámetro	Valor/explicación
*3 Rate	Especifica el tiempo para un ciclo del pedal de onda.
	 0–100 Si está definido en un valor de nota, se asigna un tiempo que corresponde al valor de "Master BPM" especificado para cada patch.
*3 Form	Seleccione una de las siguientes para especificar el cambio producido por el pedal de onda.
	SAW  TRI  SINE 

*1 Se muestra si Cate está definido en MIDI.

*2 Se muestra si Src está definido en INT.

*3 Se muestra si Src está definido en WAV.

Lista de destinos

Destino	Mín./Máx.	Explicación
Cuando Cate está definido en LOOP		
L1–8, LV	OFF, ON OFF, ON	Activación/desactivación del bucle de efectos
Cuando Cate está definido en E.CTL		
EXP1, 2	0–127 0–127	Transmite el valor del pedal de expresión que está conectado al conector CTL IN EXP 1 o 2.
CTL1–6	OFF, ON OFF, ON	Cambia el ajuste del conector.
Cuando Cate está definido en InOut		
IN	1, 2 1, 2	IN 1, IN 2 Selecciona la entrada.
OUT	1, 2, 1&2 1, 2, 1&2	OUT 1/L, OUT 2/R, OUT 1/L & OUT 2/R Selecciona la salida.
Cuando Cate está definido en MODE		
MemM	MEM, MAN MEM, MAN	Cambia entre el modo de memoria y el modo manual.
Mute	OFF, ON OFF, ON	MUTE activación/desactivación
Byps	OFF, ON OFF, ON	Bypass activación/desactivación
Cuando Cate está definido en MIDI		
000–127	0–127 0–127	El valor de cambio de control se transmite desde el conector MIDI OUT.
Cuando Cate está definido en BPM		
MstBPM	20–500 20–500	Master BPM
Tap	OFF, ON OFF, ON	De los conectores EXT CTL CTL 1/2–5/6, el tempo de Tap correspondiente a la operación del controlador se transmite desde el conector cuyo ajuste Play Option está definido en TP2–TP4.
Cuando Cate está definido en LED		
BankD, BankU, Num1–8	OFF, ON OFF, ON	Ilumina o apaga el indicador del controlador que está definido en Target.

English

日本語

Deutsch

Français

Italiano

Español

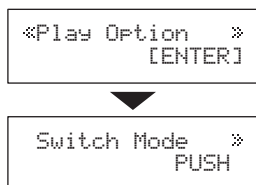
Português

Nederlands

Realización de ajustes globales (System Setting)

Los ajustes comunes para todo el ES-8 se denominan “ajustes del sistema”.

1. Pulse el botón [EDIT].
2. Use los botones [◀] [▶] para seleccionar la categoría de ajustes del sistema (Play Option–Others) y pulse el botón [ENTER].

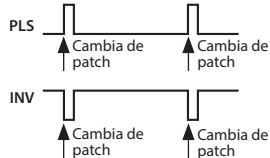


3. Use los botones [◀] [▶] para seleccionar un parámetro y pulse el botón [ENTER].

Switch Mode
PUSH

4. Use los botones [-] [+] para especificar el valor.
5. Pulse el botón [DISPLAY/EXIT] varias veces para volver a la pantalla de reproducción.

Lista de parámetros

Parámetro	Valor/explicación
Categoría: Play Option	
Switch Mode	Especifica el momento en el que el banco o el patch cambia cuando se acciona el conmutador.
	PUSH El cambio tiene lugar al pulsar el conmutador.
	RELEASE El cambio tiene lugar al soltar el conmutador.
Bank Chg Mode	Especifica cómo se cambia de patch.
	WAIT Aunque la indicación visible en la pantalla se actualiza para reflejar el cambio en el banco cuando se pulsa un conmutador [BANK ▼] o [BANK ▲], el patch no cambiará hasta que se haya pulsado un conmutador de número.
	IMMEDIATE El patch cambia al instante cuando se pulsa un conmutador [BANK ▼] o [BANK ▲] o cualquier conmutador de número.
CTL1–6	Especifica la operación de los conectores EXT CTL 1/2–5/6.
	LAT (Latch) Funcionamiento continuado.
	PLS Envía un pulso cuando se cambia de patch.
	INV  Cambia de patch
	TP2 (Tap 2) Se activa/desactiva dos veces en el ajuste Master BPM cuando se cambia de patch.
	TP3 (Tap 3) Se activa/desactiva tres veces en el ajuste Master BPM cuando se cambia de patch.
	TP4 (Tap 4) Se activa/desactiva cuatro veces en el ajuste Master BPM cuando se cambia de patch.
Bank Extent Min, Max	Especifica los límites inferior y superior de los bancos que se pueden seleccionar. Solo están disponibles para ser seleccionados el rango de bancos especificado. (Min) 0–99, (Max) 0–99
Patch Chg Time	Especifica el tiempo de silencio al cambiar de patch. 0–10
Categoría: Preference	
Input Sel, Input Buf, Output Sel, Output Buf	Especifica si los parámetros relacionados con la entrada y la salida usarán los ajustes de cada patch o los ajustes del sistema.
	Common PAT Se usan los ajustes de cada patch.
	Input Sel 1, 2 IN 1, IN 2
	Input Buf, Output Buf ON, OFF Activa o desactiva el búfer.
Output Sel	1, 2 OUT 1/L, OUT 2/R
	1&2 Los dos: OUT 1/L y OUT 2/R
Loop 7 Return Loop 8 Return	Especifica si los bucles de efectos 7 y 8 son de retorno mono o de retorno estéreo. * Si este parámetro no está bien definido, podría no conseguir el efecto esperado al usar la conexión en paralelo o la función “Carry Over”. MONO, STEREO
Vol Loop Lift	Desconecta la patilla n.º 1 de los conectores SEND VOL de la toma de tierra del ES-8. Se recomienda definirlo en LIFT si un bucle de tierra o un problema similar están provocando un zumbido o ruido. Normalmente está definido en GND. GND, LIFT

Parámetro	Valor/explicación
Categoría: MIDI Setting	
MIDI Out Mode	Selecciona la operación del conector MIDI OUT/THRU.
	OUT Funciona como un conector MIDI OUT.
	THRU Funciona como un conector MIDI THRU. Los datos MIDI recibidos en el conector MIDI IN se mezclan con los datos MIDI del ES-8, y se emiten juntos.
RxCh	Especifica el canal MIDI en el que se reciben los mensajes MIDI. 1–16
Dev ID	Especifica el ID del dispositivo utilizado para transmitir y recibir mensajes exclusivos. 1–32
Sync	Este ajuste determina la base utilizada para sincronizar la sincronización del tempo y otros parámetros basados en el tiempo. * Cuando se sincronizan actuaciones con la señal del Reloj MIDI de un dispositivo MIDI externo, pueden producirse problemas de sincronización en la actuación debido a errores en el Reloj MIDI.
	INT Sincroniza con el reloj interno del ES-8.
	AUTO Sincroniza con la señal del Reloj MIDI recibida a través de MIDI. No obstante, sincroniza automáticamente con el reloj interno del ES-8 si no recibe los mensajes del Reloj MIDI.
Clock Out	Especifica si se transmiten los mensajes del Reloj MIDI. ON, OFF
Categoría: PC Map	
Bank 0/PC# 1/ Memory Bank 6/PC#128/ Memory	Puede usar la “tabla de cambios de programa” para especificar libremente la correspondencia entre los mensajes de cambios de programa recibidos por el ES-8 y los patches que están seleccionados. 00–1–99–8 * Se ignora Bank Select LSB.
Categoría: Others	
LCD Contrast	Ajusta el contraste (brillo) de la pantalla. 1–10
Pol Exp 1, 2	Especifica la polaridad de los conectores CTL IN EXP 1 y EXP 2.
	ST Si se conecta un pedal de expresión de Roland o BOSS.
	IN Si se pisa o suelta el pedal de expresión conectado se produce el resultado opuesto al esperado.
Pol C1–C4	Especifica la polaridad de los conectores CTL IN CTL 1/2–3/4.
	ST Si se conecta un conmutador de pedal de BOSS.
	IN Si se pisa o suelta el conmutador de pedal conectado se produce el resultado opuesto al esperado.

Operaciones de patch/datos (Utility)

1. Pulse el botón [EDIT].
2. Use los botones [◀ ▶] para seleccionar "UTILITY" y pulse el botón [ENTER].
3. Use los botones [◀ ▶] para seleccionar el elemento que desee y pulse el botón [ENTER].

Copia de un patch (Patch Copy)

Patch Copy
00-1 → 99-8

Seleccione los patches de origen de copia y de destino de copia, y pulse el botón [ENTER].
* Se sobrescribe el patch de destino de copia.

Intercambio de patches (Patch Exchange)

Patch Exchange
00-1 ↔ 99-8

Seleccione los patches de origen de intercambio y de destino de intercambio, y pulse el botón [ENTER].

Reinicio de un patch (Patch Init)

Patch Init
00-1

Seleccione el patch que desee reiniciar y pulse el botón [ENTER].
Cuando aparezca el mensaje de confirmación, pulse otra vez el botón [ENTER].

Copia de un banco (Bank Copy)

Bank Copy
00 → 99

Seleccione los bancos de origen de copia y de destino de copia, y pulse el botón [ENTER].
* Se sobrescriben todos los patches del banco de destino de copia.

Intercambio de bancos (Bank Exchange)

Bank Exchange
00 ↔ 99

Seleccione los bancos de origen de intercambio y de destino de intercambio, y pulse el botón [ENTER].

Transmisión de datos a un dispositivo MIDI (Bulk Dump)

Bulk Dump
Frm: Sys To: 99-8

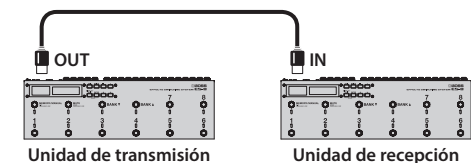
Con el ES-8 puede usar mensajes exclusivos para configurar otro ES-8 con los mismos ajustes, o para guardar los ajustes en secuenciadores MIDI y otros dispositivos similares. Esta transmisión de datos se denomina volcado en masa. Se pueden transmitir los "ajustes del sistema" y los "ajustes del patch seleccionado".

Frm (From)	Sys, 0-1-8
To	0-1-99-8, Sys (*1)

*1 Se muestra si Frm está definido en Sys.

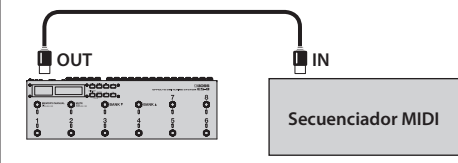
Cuando se transmiten datos a otro ES-8

Realice las conexiones como se muestra en la ilustración siguiente y defina las unidades de transmisión y recepción con el mismo ID de dispositivo (p. 12).



Cuando se guarda en un secuenciador MIDI

Conecte como se muestra en la ilustración siguiente y ponga el secuenciador en el estado donde está listo para recibir mensajes exclusivos.



Especifique el patch más alto cuyos datos desee transmitir y pulse el botón [ENTER].
Cuando aparezca el mensaje de confirmación, pulse otra vez el botón [ENTER].

Restauración de los datos guardados en un secuenciador MIDI en el ES-8

Realice la conexión entre el conector MIDI OUT del secuenciador MIDI y el conector MIDI IN del ES-8, seleccione el mismo ID de dispositivo que cuando transmitió los datos al secuenciador MIDI y, a continuación, transmita los datos desde el secuenciador MIDI.

Restauración de los ajustes de fábrica (Factory Reset)

Factory Reset
Frm: Sys To: 99-8

Es posible restablecer los "ajustes del sistema" y los "ajustes del patch seleccionado" a su estado definido en fábrica (Factory Reset).
* Todos los datos que se restablezcan se pierden.

Frm (From)	Sys, 0-1-8
To	0-1-99-8, Sys (*1)

*1 Se muestra si Frm está definido en Sys.

Especifique el patch más alto que desee restablecer y pulse el botón [ENTER].
Cuando aparezca el mensaje de confirmación, pulse otra vez el botón [ENTER].

English

日本語

Deutsch

Français

Italiano

Español

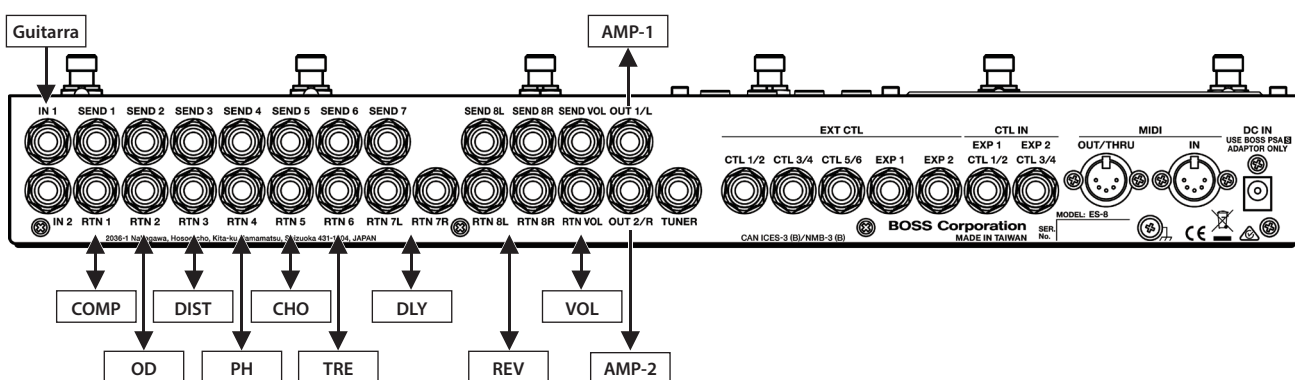
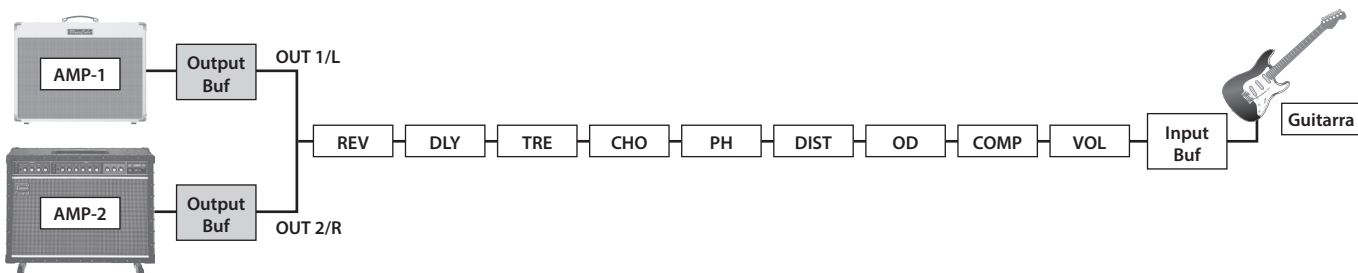
Português

Nederlands

Aplicaciones avanzadas

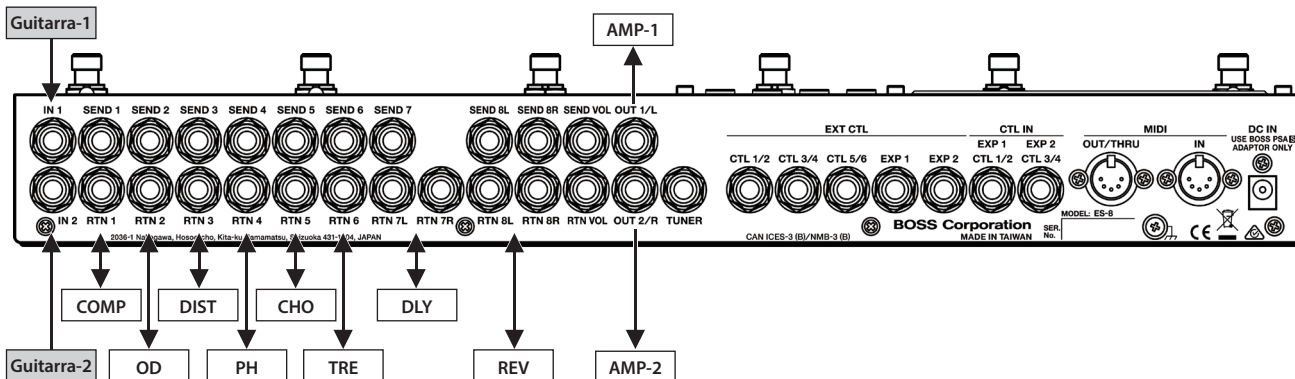
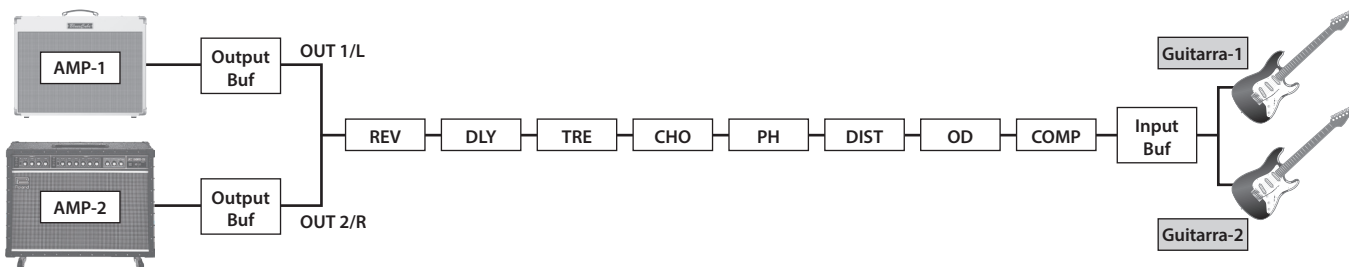
Ajuste del nivel de cada patch

Parámetro	Valor	Referencia
Parámetro de patch		
Output Buf	ON	p. 9
Output Gain	0 dB, +2 dB, +4 dB, +6 dB	



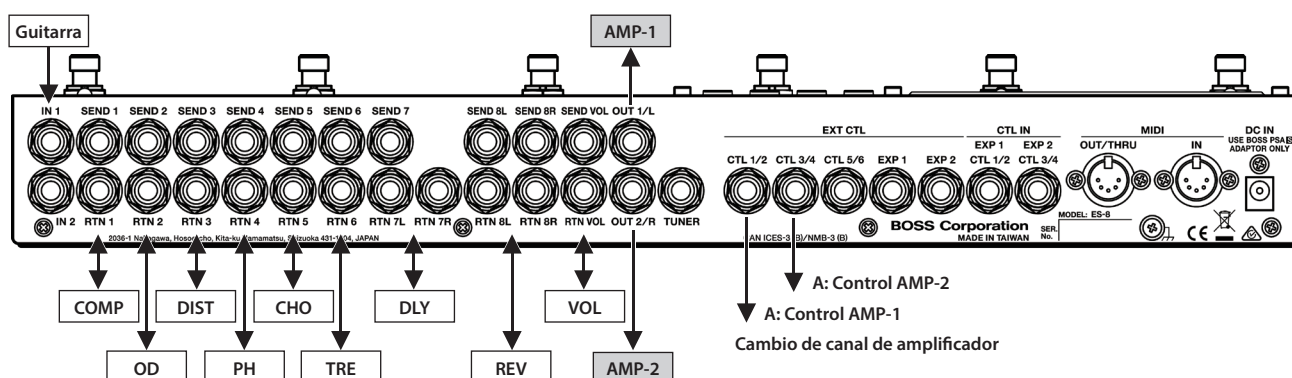
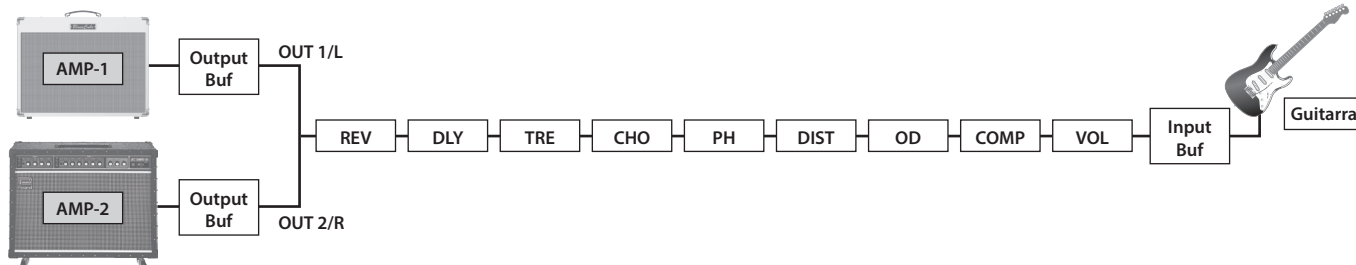
Cambio entre dos guitarras

Parámetro	Valor	Referencia
Parámetro de patch		
Input Sel	1, 2	p. 9



Cambio entre dos amplificadores

Parámetro	Valor	Referencia
Parámetro de patch		
Output Sel	1, 2, 1&2	p. 9



Cambio de los canales del amplificador

Parámetro	Valor	Referencia
Parámetro de patch		
CTL1-6	ON, OFF	p. 9
Ajuste del sistema		
Play Option: CTL1-6	LAT, PLS	p. 12

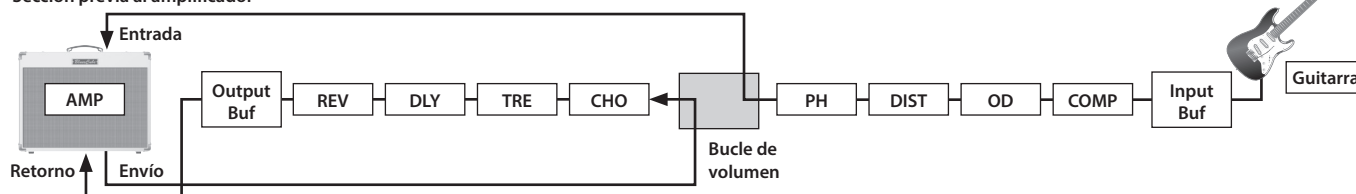
Conexión con el método de cuatro cables / También cambio de los canales del amplificador

Parámetro	Valor	Referencia
Parámetro de patch		
CTL1-6	ON, OFF	p. 9
Ajuste del sistema		
Play Option: CTL1-6	LAT, PLS	p. 12

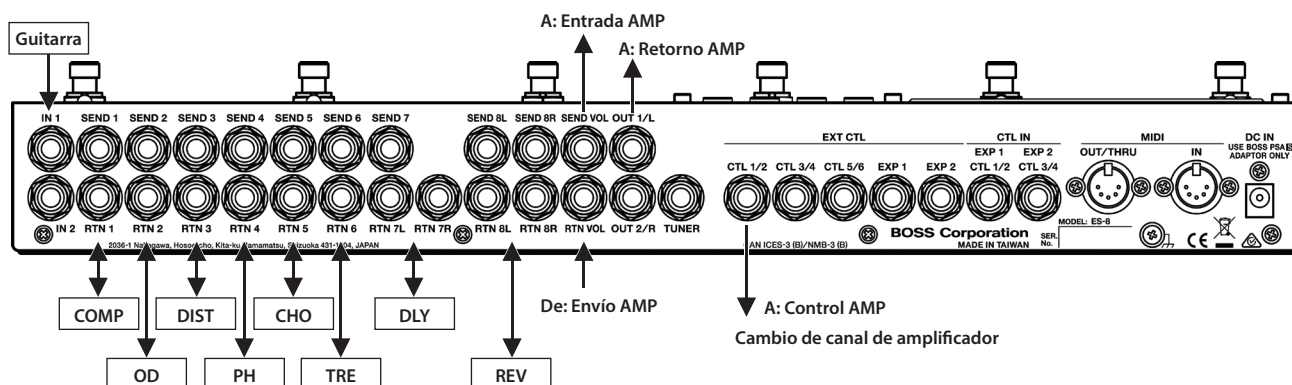
Reducción de zumbido

Parámetro	Valor	Referencia
Ajuste del sistema		
Preference: Vol Loop Lift	LIFT, GND	p. 12

Sección previa al amplificador



Sección de alimentación del amplificador



English

日本語

Deutsch

Français

Italiano

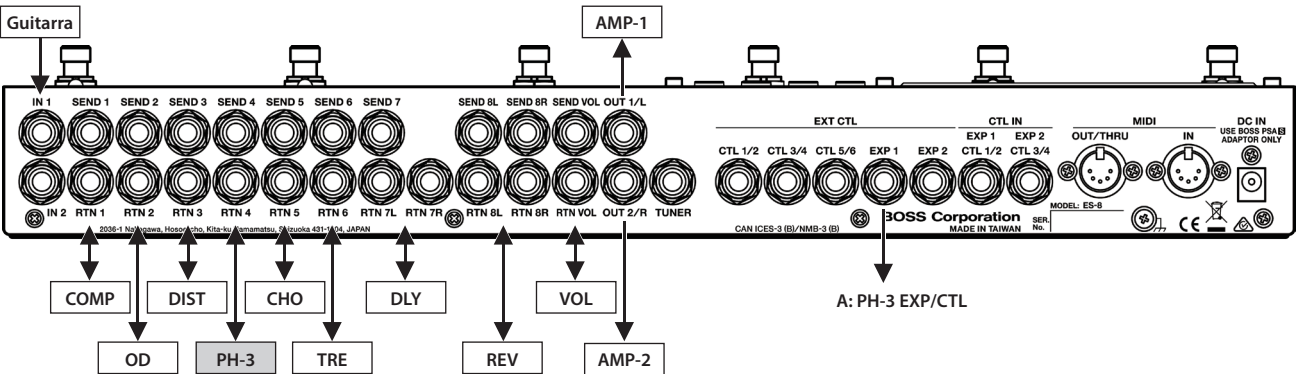
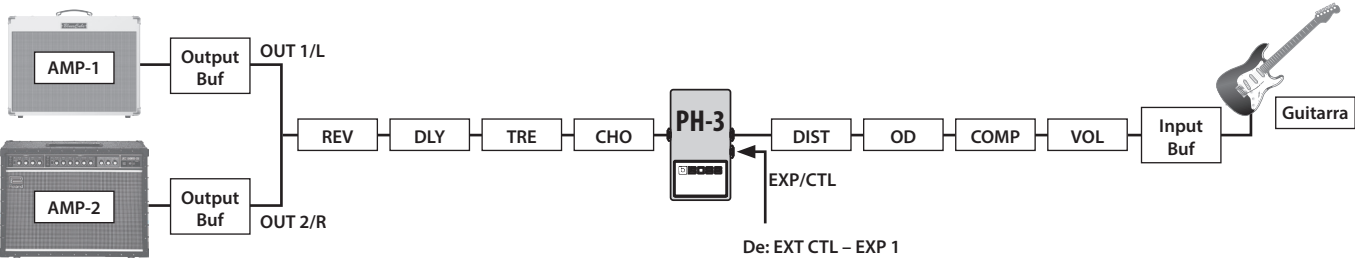
Español

Português

Nederlands

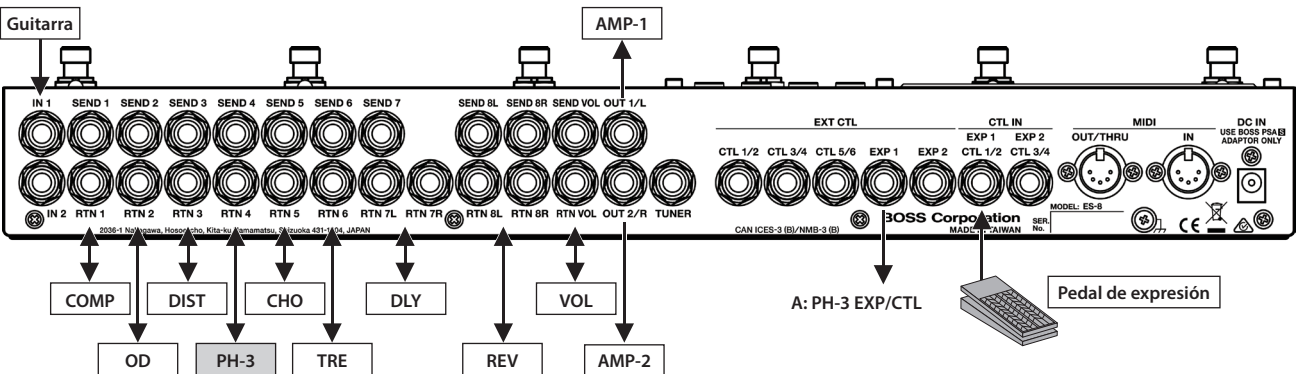
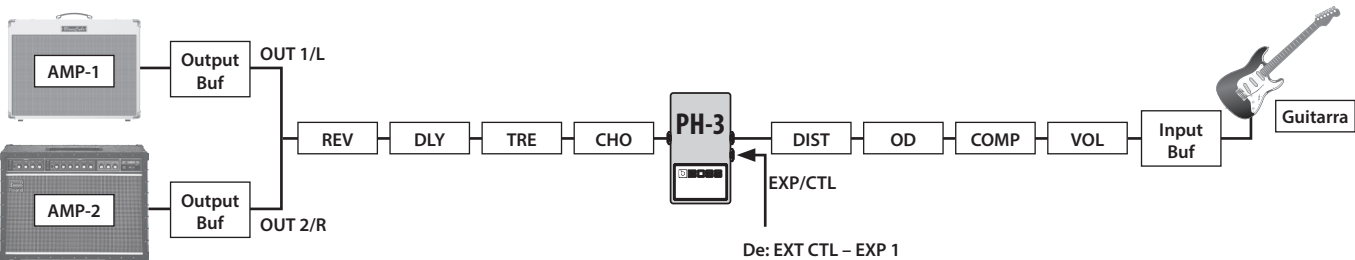
Cambio de la velocidad de PH-3 de BOSS para cada patch

Parámetro	Valor	Referencia
Parámetro de patch		
EXP1	0-127	p. 9



Utilización de un pedal de expresión para controlar la velocidad de PH-3 de BOSS

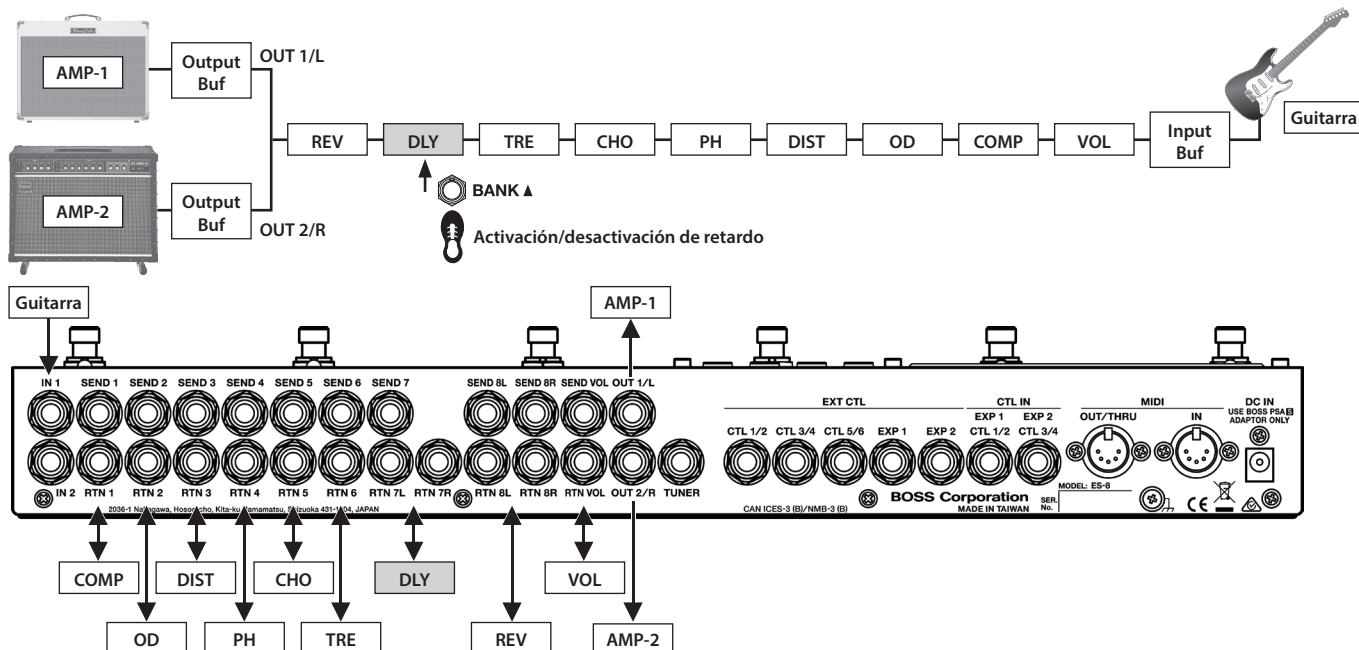
Parámetro	Valor	Referencia
Parámetro de patch (CTL/EXP)		
Assign 1	Sw	ON
	Src	EXP1
	Mod	MOM
	Cate, Target	E. CTL, EXP1
	Min, Max	0, 127
	Act L, Act H	0, 127



Utilización del conmutador [BANK ▲] para activar/desactivar el retardo

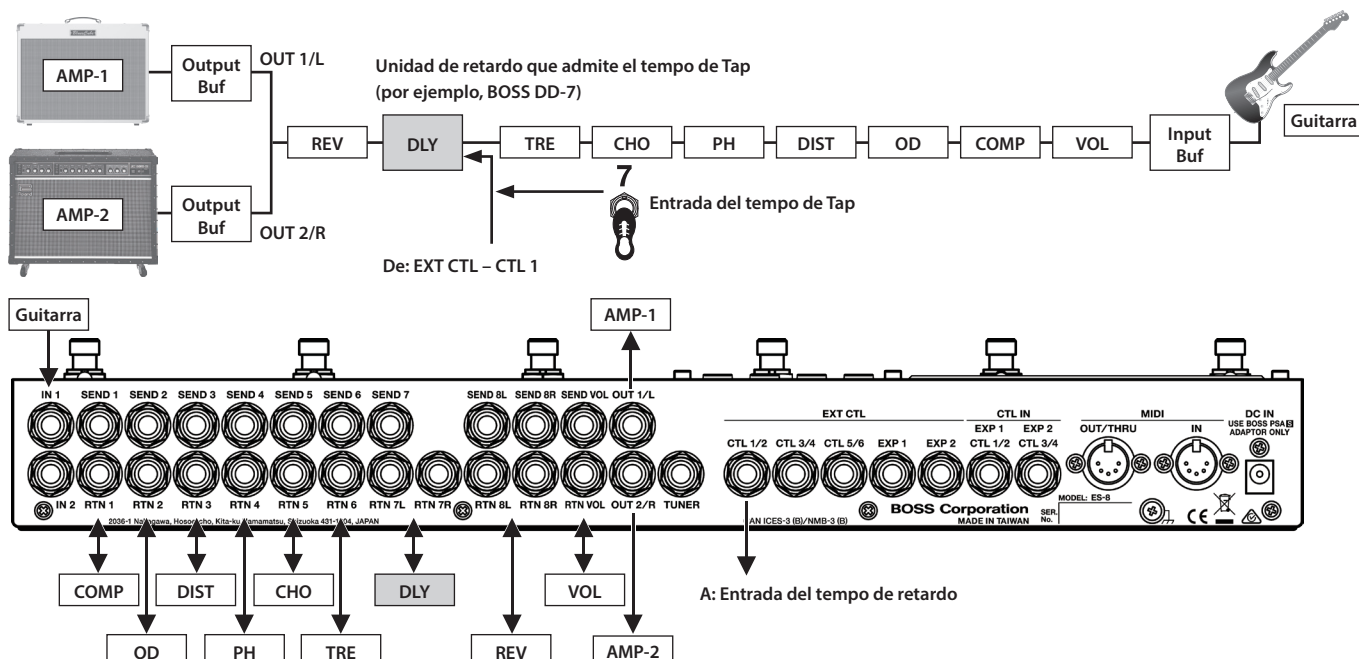
Parámetro	Valor	Referencia
Parámetro de patch (CTL/EXP)		
Assign 1	Sw	ON
	Src	BnkU
	Mod	TGL
	Cate, Target	LOOP, L7
	Min, Max	OFF, ON
	Act L, Act H	0, 127
BANK UP	Func	OFF

* También puede agregar una asignación para que el indicador se ilumine (p. 11).



Utilización del conmutador de número [7] para cambiar el tiempo de retardo

Parámetro	Valor	Referencia
Parámetro de patch (CTL/EXP)		
Assign 1	Sw	ON
	Src	Num7
	Mod	MOM
	Cate, Target	E. CTL, CTL1
	Min, Max	OFF, ON
	Act L, Act H	0, 127
NUMBER 7	Func	OFF



English

日本語

Deutsch

Français

Italiano

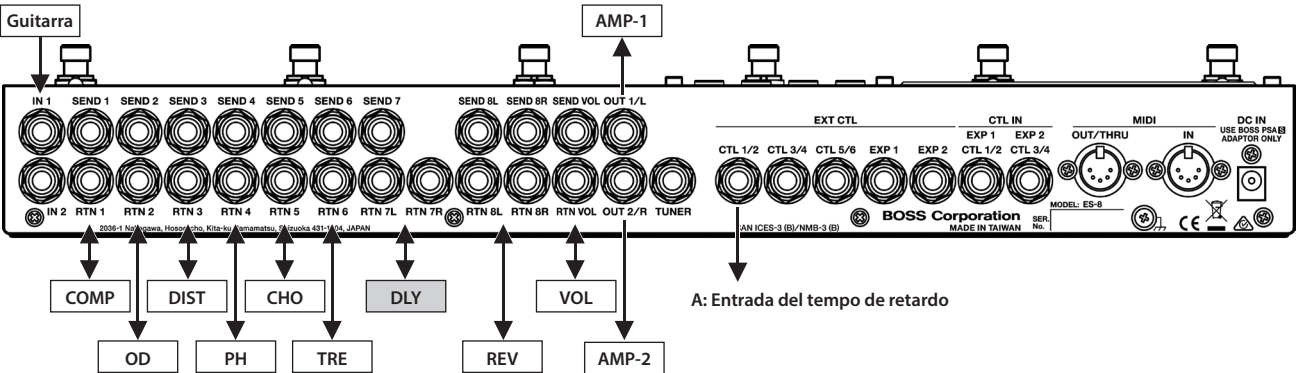
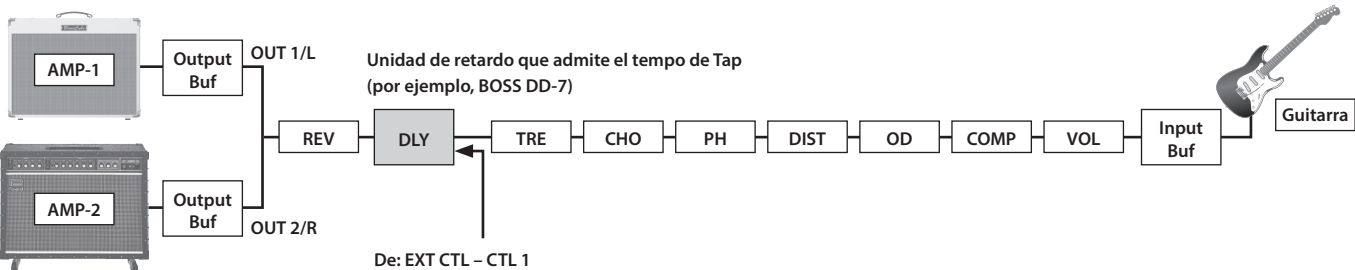
Español

Português

Nederlands

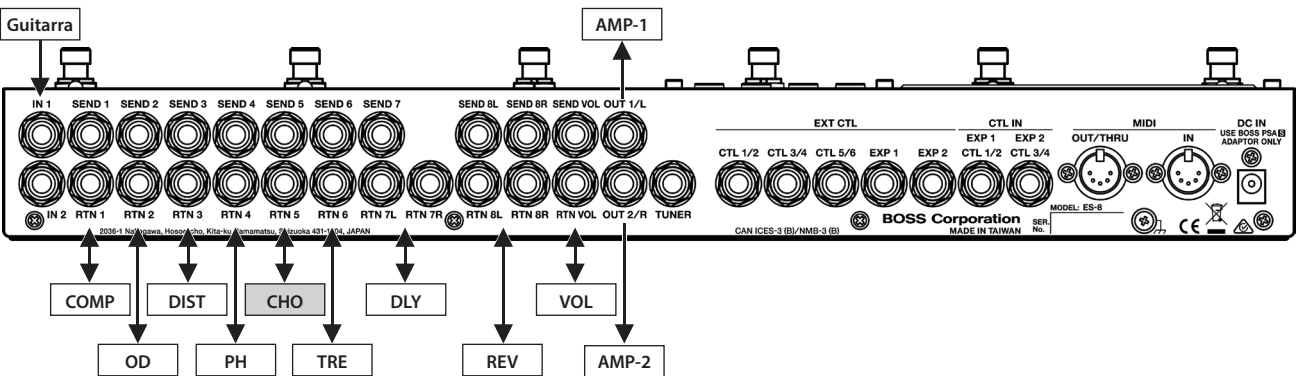
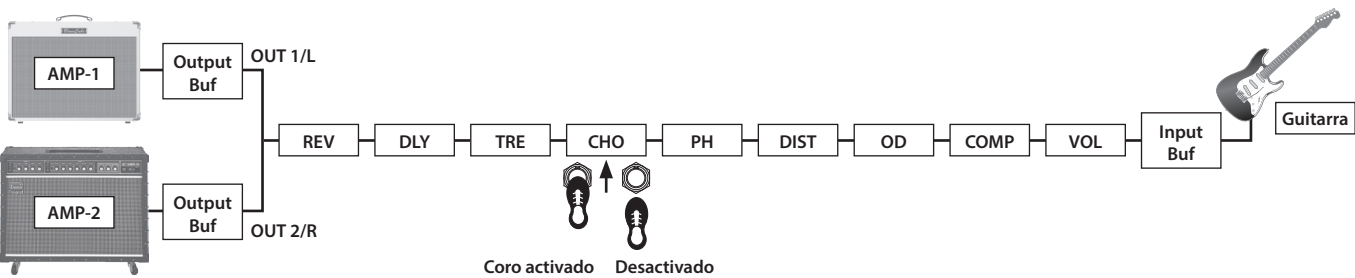
Utilización del tiempo de Tap para definir el tiempo de retardo de cada patch

Parámetro	Valor	Referencia
Ajuste del sistema		
Play Option: CTL1	TP2-TP4	p. 12
Parámetro de patch		
CTL1	♩, 20-500	p. 9
Master BPM	20-500	



Aplicación de coro solo mientras se mantiene pulsado el conmutador de número seleccionado en ese momento

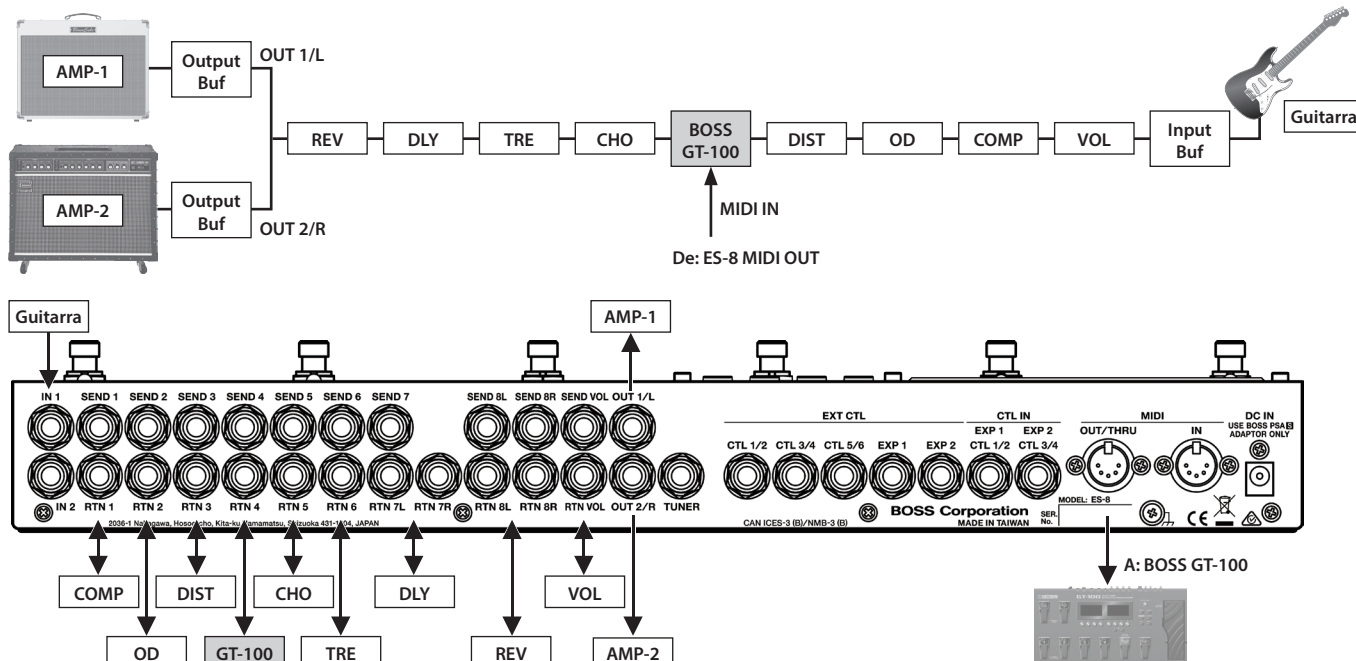
Parámetro	Valor	Referencia
Parámetro de patch (CTL/EXP)		
Assign 1	Sw	ON
	Src	CNum
	Mod	MOM
	Cate, Target	LOOP, L5
	Min, Max	OFF, ON
	Act L, Act H	0, 127



Utilización de CC (Control Change) para controlar una unidad de efectos equipada con MIDI cuando se cambia el patch

Parámetro	Valor	Referencia
Parámetro de patch		
Patch MIDI	Ch	1-16
	Ctl CC#	000-127
	Ctl1 Val	0-127

p. 10

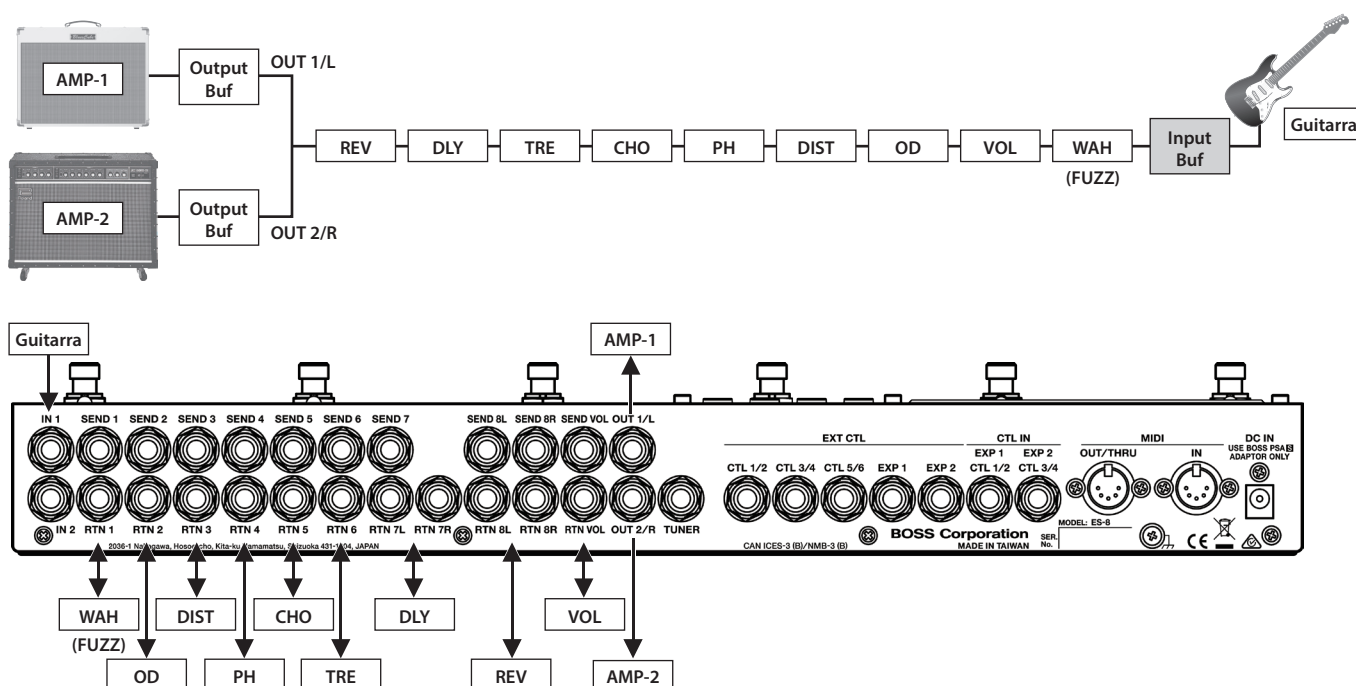


Conexión de un WAH o Fuzz (Input Buffer Off)

El sonido de algunas unidades de WAH o Fuzz podría cambiar si se conectan detrás de un búfer.

En este caso, desactive el búfer de entrada (Input Buf) del ES-8.

Parámetro	Valor	Referencia
Parámetro de patch		
Input Buf	OFF	p. 9



English

日本語

Deutsch

Français

Italiano

Español

Português

Nederlands

Solución de problemas

Problema	Lo que hay que comprobar	Acción	
No hay sonido / el volumen es demasiado bajo	¿Están rotos los cables de conexión?	Pruebe usando otros cables de conexión distintos.	---
	¿Está el ES-8 bien conectado a los demás dispositivos?	Compruebe las conexiones con los demás dispositivos.	p. 2
	¿Está apagado el amplificador conectado, o el volumen bajo?	Compruebe los ajustes del sistema del amplificador/mezclador.	---
	¿Es posible que el pedal de volumen haya bajado el nivel?	Avance el pedal de volumen.	---
	¿Podría estar activada la función de silencio?	Pulse el conmutador [MUTE] para desactivarla.	p. 4
	¿Están bien definidos todos los efectos?	Compruebe los ajustes de cada uno de los efectos.	---
	¿Está apagado el dispositivo externo conectado a los conectores SEND 1-8 y RTN 1-8, o está bajo el volumen del dispositivo?	Compruebe los ajustes del dispositivo conectado.	---
	¿Está usando un cable de conexión con resistencia?	Utilice cables de conexión sin resistencias.	---
El sonido fluctúa	¿Es posible que haya desactivado Input Buf y conectado un bucle de efectos en paralelo?	En función de la impedancia de la señal, el volumen podría reducirse. Si usa una conexión en paralelo, active Input Buf.	p. 9
	¿Es posible que el valor de ganancia o el valor de un parámetro relacionado con el volumen estén demasiado alto debido a los ajustes del amplificador o la unidad de efectos que haya conectado?	Baje estos valores.	---
El sonido cambia solo	¿Es posible que haya un dispositivo MIDI externo ajustado para modificar los parámetros?	Compruebe los ajustes de asignación.	p. 10
	¿Está "INT" o "WAV" definido como Src en Assign?	Cuando Src está definido en "INT" o "WAV", el parámetro de efecto definido como Assign Target cambia automáticamente.	
El patch no cambia	¿Aparece en pantalla alguna otra cosa que no sea la pantalla de reproducción?	En el ES-8, los patches se pueden seleccionar solamente cuando se ve la pantalla de reproducción. Pulse el botón [DISPLAY/EXIT] varias veces para volver a la pantalla de reproducción.	p. 5
	¿Es posible que haya cambiado la función de los conmutadores [BANK ▼] [BANK ▲] o los conmutadores de número [1]–[8]?	Si el ajuste de Func está definido en OFF, cámbielo a BnkD, BnkU o Num1–8.	p. 10
El sonido no cambia al cambiar de patch	¿Son correctos los ajustes de bucle de cada patch?	Compruebe los ajustes de bucle.	p. 9
No se pueden cambiar los ajustes de la unidad de efectos conectada	¿Está el conector EXT CTL conectado?	Compruebe el tipo de cable y la conexión.	p. 3
	¿Es el cable del tipo correcto (mono, TRS)?		
No se puede especificar la función "Carry Over" / No se puede especificar la conexión en paralelo	¿Es posible que ya esté usando los dos mezcladores?	Hay dos mezcladores internos.	p. 7
	¿Es posible que haya especificado la función "Carry Over" o la conexión en paralelo para un bucle de retorno estéreo?	Apague uno de los mezcladores que está usando o cambie el retorno estéreo a retorno mono.	p. 12
No se puede usar un controlador para modificar un parámetro	¿Está desactivado el bucle?	Active el bucle.	p. 6
	¿Está el ajuste Preference definido en algo que no sea PAT?	Para cambiar los ajustes de un patch individual, defina el ajuste Preference en PAT. Para cambiar un ajuste específico para todos los patches en común, seleccione un ajuste que no sea PAT.	p. 12
	¿Coinciden los ajustes del canal MIDI de ambos dispositivos?	Asegúrese de que los canales MIDI de los dos dispositivos coincidan.	p. 10
	¿Coinciden los ajustes del número de controlador de ambos dispositivos?	Asegúrese de que el número de controlador de los dos dispositivos coincida.	p. 12
Cuando se usa un pedal de expresión, el efecto cambia según el patch	El efecto de usar un pedal de expresión variará según el patch.	Pruebe el efecto de antemano.	---
Los mensajes MIDI no se transmiten/reciben	¿Están rotos los cables MIDI?	Pruebe con otros cables MIDI.	---
	¿Están los cables MIDI conectados correctamente?	Conecte MIDI IN y MIDI OUT.	---
	¿Coinciden los ajustes del canal MIDI?	Haga coincidir los ajustes del canal MIDI. Canal de recepción del ES-8: Ajuste MIDI → RxCh Canal de transmisión del ES-8: Patch MIDI 1-8 → Ch	p. 12 p. 10
Se oye un zumbido	¿Es posible que el envío/retorno del amplificador esté conectado al bucle de volumen?	En algunos casos puede reducir al mínimo el zumbido desconectando la patilla número 1 del conector SEND VOL de la toma de tierra del ES-8. Pruebe cambiando el ajuste Vol Loop Lift.	p. 12
Un efecto no se aplica	¿Es posible que el interruptor del efecto esté en OFF?	Compruebe el estado ON/OFF de cada efecto.	---

Mensajes de error

Pantalla	Problema	Acción	
MIDI BUFFER FULL!	Los datos no se pueden procesar correctamente debido al gran número de mensajes MIDI.	Reduzca el número de mensajes MIDI transmitidos al ES-8. Reduzca el tempo de la transmisión del dispositivo MIDI.	---
MIDI OFFLINE!	Las transmisiones desde el dispositivo conectado se han interrumpido. Este mensaje también aparece cuando se ha apagado el dispositivo conectado. No indica ningún fallo de funcionamiento.	Asegúrese de que no hay ningún cable desconectado ni cortocircuitos.	---
DATA WRITE ERROR!	Fallo al escribir los datos de usuario en la memoria de almacenamiento.	La unidad podría estar dañada. Consulte a su centro de servicio Roland más cercano.	---
LOCKED!	Los botones están bloqueados.	Defina la función de bloqueo "Lock" en OFF.	p. 4
NO MORE MIXERS ARE AVAILABLE!	Ambos mezcladores internos ya están en uso.	Compruebe los ajustes de Loop Structure.	p. 7, p. 9
SYSTEM ERROR!	Se ha producido un problema en el sistema.	Póngase en contacto con su distribuidor o con un centro de servicio Roland cercano.	---
MEMORY DAMAGED!	Es posible que el contenido de la memoria esté dañado.	Realice un restablecimiento de los ajustes de fábrica. Si esto no soluciona el problema, póngase en contacto con su distribuidor o con un centro de servicio Roland cercano.	---

Especificaciones principales

BOSS ES-8: Effects Switching System

Bucles	8 (bucles de efectos), 1 (bucle de volumen)
Memoria de patches	800
Pedales	Conmutador de número x 8, conmutador BANK x 2, conmutador MEMORY/MANUAL, conmutador MUTE
Nivel de entrada nominal	IN 1, 2: -10 dBu RTN 1-6, RTN 7L, RTN 7R, RTN 8L, RTN 8R, RTN VOL: -10 dBu
Impedancia de entrada	IN 1, 2: 1 MΩ (Buffer: On)
Nivel de salida nominal	SEND 1-7, SEND 8L, SEND 8R, SEND VOL, OUT 1/L, OUT 2/R, TUNER: -10 dBu
Impedancia de salida	OUT 1/L, OUT 2/R: 1 kΩ (Buffer: On), TUNER: 1 kΩ
Impedancia de carga recomendada	10 kΩ o superior
Pantalla	7 segmentos, 3 caracteres (LED) 16 caracteres, 2 líneas (LCD retroiluminada)
Conectores	Conectores IN 1, 2: tipo telefónico de 1/4" Conectores SEND 1-7, SEND 8L, SEND 8R, SEND VOL: tipo telefónico de 1/4" Conectores RTN 1-6, RTN 7L, RTN 7R, RTN 8L, RTN 8R, RTN VOL: tipo telefónico de 1/4" Conectores OUT 1/L, OUT 2/R: tipo telefónico de 1/4" Conector TUNER: tipo telefónico de 1/4" Conectores EXT CTL CTL 1/2, CTL 3/4, CTL 5/6: tipo telefónico TRS de 1/4" Conectores EXT CTL EXP 1, EXP 2: tipo telefónico TRS de 1/4" Conectores CTL IN EXP 1 CTL 1/2, EXP 2 CTL 3/4: tipo telefónico TRS de 1/4" Conectores MIDI (IN, OUT/THRU) Conector DC IN
Fuente de alimentación	Adaptador de CA
Consumo	400 mA
Dimensiones	439 (anchura) x 137 (fondo) x 65 (altura) mm
Peso	2,5 kg
Accesorios	Adaptador de CA, Manual del usuario, folleto "UTILIZACIÓN SEGURA DE LA UNIDAD", taco de goma x 5, tornillo x 2
Accesorios opcionales (se venden por separado)	Conmutador de pedal: FS-5U, FS-6, FS-7 Pedal de expresión: BOSS FV-500L, FV-500H, Roland EV-5

* 0 dBu = 0,775 Vrms

* Con el fin de mejorar el producto, las especificaciones y/o el aspecto de la unidad pueden modificarse sin previo aviso.

UTILIZACIÓN SEGURA DE LA UNIDAD

⚠ ADVERTENCIA

Para apagar por completo la unidad, desenchufe el cable de alimentación de la toma de corriente de la pared. Cuando necesite apagar la unidad por completo, desenchufe el cable de alimentación de la toma de corriente. Por este motivo, es conveniente poder acceder fácilmente a la toma de corriente en la que vaya a enchufar el cable de alimentación.



⚠ ADVERTENCIA

Utilice únicamente el adaptador de CA suministrado y la tensión correcta.

Asegúrese de utilizar exclusivamente el adaptador de CA que se entrega con la unidad. Asimismo, compruebe que la tensión de la instalación eléctrica coincida con la tensión de entrada especificada en el adaptador de CA. Es posible que otros adaptadores de CA utilicen polaridades diferentes, o que estén diseñados para una tensión distinta, por tanto su uso podría causar daños, un funcionamiento incorrecto o descargas eléctricas.



⚠ PRECAUCIÓN

Mantenga los objetos pequeños fuera del alcance de los niños.

Para evitar que un niño pequeño pueda tragarse las piezas que se indican a continuación, manténgalas fuera del alcance de los niños pequeños.

- Piezas incluidas
- Tornillo (p. 5)



Manipule el terminal de masa con cuidado.

Si quita el tornillo del terminal de masa, asegúrese de volverlo a colocar; no lo deje por cualquier sitio donde algún niño pequeño pudiera cogerlo y tragárselo. Cuando vuelva a colocar el tornillo, asegúrese de apretarlo bien para que no se afloje ni se suelte.



NOTAS IMPORTANTES

Reparaciones y datos almacenados

- Si la unidad necesitara alguna reparación, antes de enviarla asegúrese de hacer una copia de seguridad de los datos que tenga almacenados en ella; o quizá prefiera anotar la información que pueda necesitar. Aunque procuraremos por todos los medios conservar los datos almacenados en la unidad cuando realicemos las reparaciones oportunas, hay casos en los que la restauración de los datos podría resultar imposible, por ejemplo cuando la sección de la memoria está físicamente dañada. Roland no asume responsabilidad alguna en lo relativo a la restauración del contenido almacenado que se pierda.

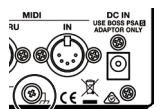
Precauciones adicionales

- Cualquier dato almacenado en la unidad puede perderse como resultado de un fallo del equipo, un funcionamiento incorrecto, etc. Para evitar la pérdida irrecuperable de datos, procure acostumbrarse a realizar copias de seguridad periódicas de los datos que guarde en la unidad.
- Roland no asume responsabilidad alguna en lo relativo a la restauración del contenido almacenado que se pierda.
- No golpee nunca ni aplique una presión excesiva a la pantalla.
- Utilice solo el pedal de expresión especificado (FV-500H, FV-500L, EV-5 de Roland; se venden por separado). Si conecta otros pedales de expresión diferentes, corre el riesgo de que la unidad no funcione correctamente o de que sufra algún daño.
- No use cables de conexión con resistencia integrada.

- En función de las circunstancias de cada configuración particular, podría notar una sensación molesta o sentir que la superficie es granulosa al tacto cuando se toca el dispositivo o las partes metálicas de otros objetos, por ejemplo las guitarras. Esto se debe a una carga eléctrica infinitesimal que es totalmente inocua. Sin embargo, si esto le preocupa, conecte el terminal de masa (vea la ilustración) a una toma de tierra externa. Cuando la unidad está conectada a tierra, es posible que se oiga un ligero zumbido, depende de las características específicas de su instalación. Si no está seguro del método de conexión, póngase en contacto con el Centro de servicio Roland más cercano o con un distribuidor autorizado de Roland, encontrará una lista de los mismos en la página "Información".

Lugares inadecuados para la conexión

- Tuberías de agua (pueden provocar descargas eléctricas o electrocución)
- Tuberías de gas (pueden provocar un incendio o explosión)
- Toma de tierra de la línea telefónica o barra pararrayos (puede ser peligroso en caso de rayos)



English

日本語

Deutsch

Français

Italiano

Español

Português

Nederlands

